

لغش پا کو ہے بلد ، نعمہ یاعلیٰ مدد
ٹوٹے گر آئندہ اسد سبھے کو خون بھا سمجھ

ردیف ۵

دل ہی نہیں کہ منت دربان آنھائیں
کس کو وفا کا سلسہ جنبان آنھائیں
تا چند داغ بیٹھیے ، نقصان آنھائیں
اب چار سوئے عشق سے دوکان آنھائیں
حد جلوہ روپرو ہے جو مذکان آنھائیں
طااقت کہاں کہ دید کا احسان آنھائیں
ہستی فریب نامہ موج سراب ہے
یک عمر ناز شوخی عنوان آنھائیں
ہے سنگ پر برات معاش جنون حق
یعنی ہنوز منت طفلان آنھائیں
ضبط جنوں سے پرسیر مو ہے ترانہ خیز
یک نالہ بیٹھیے تو نیستان آنھائیں
طرز خراش نالہ سرشک نمک اثر
لطف کرم بدولت مہمان آنھائیں
دیوار پار منت مزدور سے ہے خم
اے خانمان خراب نہ احسان آنھائیں

یا میرے زخم رشک کو رسوا نہ کیجیے
یا پرڈہ تبسم پنهان آنھائیں
انگور سعی بے سر و پائی سے سبز ہے
غالب بدوشِ دل خُمِ مستان آنھائیں

' ہے بزم بتاں میں سخن آزدہ لبوں سے
تنگ آئے پین ہم ایسے خوشامد طبوں سے

- اس غزل کے حاشیے پر موئی قلم سے بد خط شکستہ میں حسب
ذیل سات ایيات اقل ہوئے ہیں :
مسجد کے زیر سایہ خرابات چاہیے
بیہوں پاس آنکھ قبلہ حاجات چاہیے
وہ بات چاہتے ہو کہ جو بات چاہیے
صاحب کے ہم نشیں کو کرامات چاہیے
عاشق ہوئے ہیں آپ بھی اک اور شخص پر
آخر ستم کی کچھ تو مکافات چاہیے
دے داد اے نلک دل حضرت پرست کی
پاں کچھ نہ کچھ تلاف مافات چاہیے
سیکھرے ہیں مہ رخوں کے لمبے ہم مصوروی
تقریب کچھ تو پھر ملاقات چاہیے
میں سے غرض نشاط ہے کس روپیا کو
اک گونہ یہ خودی مجھے دن رات چاہیے
نشوونما ہے اصل سے غالب فروع کو
خاموشی ای سے نکلے ہے جو بات چاہیے
(بقیہ حاشیہ اگلے صفحے پر)

ہے۔ دورِ قدح وجہ پریشانی صہبا
یک بار لگا دو خم میں میرے لبوب سے
کیا پوچھے ہے بر خود غلطیہائے عزیزان
خواری کو بھی اک عار ہے عالی نسبوں سے
رندان در میکدہ گستاخ ہیں زاہد
زناہار نہ پونا طرف ان بے ادبیوں سے

(بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ)

اس کے بعد اگلے صفحے کے حاشیے بر اسی خط میں ذیل کے
تین شعر درج ہیں :

ہے رنگِ لالہ و گل و نسرین جدا جدا
ہر رنگ میں بھار کا ائبات چاہیے
سر پائے خم پہ چاہیے پنگام ایخودی
رو سوئے قبلہ وقتِ مناجات چاہیے
یعنی جسمِ گردش پہمانہ صفات
عارف ہمیشہ مستِ میرے ذات چاہیے

تیس برس چلے کے جو اشارات مجھے اس وقت میرے ہیں ، ان میں
یہ آخر الدکر تین شعر ترتیب بالا سے درج ہیں لیکن اول الدکر
سات شعروں کے متعلق افسوس ہے کہ میں نے یہ احتیاط ملاحظہ
نہیں رکھی - صرف شعر ۲ کے متعلق یقین ہے کہ وہ اپنے صحیح
مقام پر درج ہوا ہے - چنانچہ اس دوسرے شعر نیز مطلع اور
قطع سے قطع نظر باقی چار شعروں کی ترتیب اس وقت تک
مشتبہ رہے گی جب تک پندوستان کے احباب میں سے کوئی
صاحب علمی نسخے سے رجوع فرما کے اس مسئلے کو حل نہیں
کر دیں گے ۔

گو تم کو رضا جوئی اغیار ہے لیکن
جاتی ہے ملاقات کب ایسے سببوں سے
بیدارِ وفا دیکھ کہ جاتی رہی آخر
ہر چند مری جان کو تھا ربطِ لبوب سے
مت پوچھے اسدِ خصہ^۱ کم فرصتی زیست
دو دن بھی جو کاٹے تو قیامتِ تعبوں سے

غمِ دنیا سے گر پائی بھی فرصتِ سر آٹھانے کی
فلک کا دیکھنا تقریب تیرے یاد آنے کی
کھلے گا کس طرحِ مضمومِ مرے مکتب کا یارب
قسم کھائی ہے اُس کافرنے کاغذ کے جلانے کی
لکدکوبِ حوادث سے نہ سر بر ہو سکی آخر
مری طاقت کہ خامن تھی بتون کے ناز آٹھانے کی
لپٹنا پر نیا میں شعلہ آتش کا پنهان ہے
ولیے مشکل ہے حکمتِ دل میں سورِ غم چھپانے کی
آلہیں منظورِ اپنے زخمیوں کا دیکھ آتا تھا
آٹھر تھے سیرِ گل کو ، دیکھنا شوخی بھانے کی

۱- قلنی نسخے میں یوں ہی ہے ، اگرچہ مقنیِ انوارِ الحق کے نسخے
میں کسی کارکن کی سہلِ انگاری کی وجہ سے "خصہ" کے بجائے
" وعدہ" چھپ گیا ہے - نسخہ عرشی میں بھی " وعدہ" درج
ہے - معلوم ہوتا ہے کہ عرشی صاحب نے یہاں مقنیِ انوارِ الحق
کے مطبوعِ نسخے پر اختصار کیا ہے ۔

ہماری سادگی تھی ، التفات ناز ہو مرتا
ترا آنا نہ تھا ظالم ، مگر تمہید جانے کی
کہوں کیا خوبی اوضاعِ ابناۓ زمان غالب
بدی کی آس نے جس سے ہم نے کی تھی بارپا نیکی

بساطِ عجز میں تھا ایک دل یک قطرہ خون وہ بھی
سو رہتا ہے بہ اندازِ چکیدن سرنگوں وہ بھی
رہے اُس شوخ سے آزدہ ہم چندے تکلف سے
تکلف بر طرف ، تھا ایک اندازِ جنوں وہ بھی
منے عشرت کی خواہش ساقِ گردوں سے کیا کیجھی
لیے لیٹھا ہے اک دو چار جامِ واژگوں وہ بھی
مجھے معلوم ہے جو تو نے میرے حق میں سوچا ہے
کہیں پوچھے جلد اے گردشِ گردوں دوں وہ بھی

۱- چھ ایات کی اس غزل کے حاشیے پر یہ تین شعر موٹے قلم سے
بد خط شکستہ میں درج ہیں :

خیالِ مرگ کتبِ تسبیبِ دلِ آزدہ کو بخشئے
مرے دامِ تمنا میں ہے اک صیدِ زبوں وہ بھی
نہ کرتا کش نالہ ، مجھ کو کیا معلوم تھا پہلدم
کہ ہوگا باعثِ افزایشِ دردِ دروں وہ بھی
نظر راحت پہ میری کرنے وعدہ شب کے آنے کا
کہ میری خواب بندی کے لیے ہوگا فسون وہ بھی

نه اتنا بُرشِ تیغِ جفا پر ناز فرماؤ
مرے دریائے بیتابی میں ہے یک^۱ سوجِ خون وہ بھی
اسد ہے دل میں دردِ اشتیاق و شکوہ بیگران
خدا وہ دن کرے جو آس سے میں یہ بھی کہوں وہ بھی

پھونکتا ہے نالہ ہر شب صورِ اسرافیل کی
ہم کو جلدی ہے مگر تو نے قیامتِ ڈھیل کی
کی پیں کس پانی سے یاں یعقوب نے آنکھیں سفید
ہے جو آبی پیرین ہر سوچِ روڈِ نیل کی
عرش پر نیرے قدم سے ہے دماغِ گردِ راہ
آج تباخاہِ شکستن ہے کہ جبریل کی
مدعا درپرده یعنی جو کہوں باطل سمجھے
وہ فرنگ زادہ کھاتا ہے قسمِ انجیل کی
خیرِ خواہِ دید ہوں از بھرِ دفعِ چشمِ زخم
کھینچتا ہوں اپنی آنکھوں میں سلاٹی نیل کی
نالہ کھینچا ہے سراپا داغِ جرأت ہوں اسد
کیا سزا ہے میرے جرمِ آرزو تاویل کی

۱- قلمی نسخہ کے متن میں "یکموج" لکھا ہے۔ (ستداول نسخوں
میں "اک سوج" معروف عام ہے) -

کیا ہے ترکِ دنیا کاہلی سے
بھیں حاصل نہیں بے حاصلی سے
خارجِ دیہِ ویران یک کفِ خاک
بیابانِ خوش ہوں تیری عاملی سے
پرافشان ہو گئے شعلے ہزاروں
رہے ہم داغ ، اپنی کاہلی سے
خدا یعنی پدر سے مہربانِ قر
پھرے ہم در بذرِ ناقابلی سے
اسدِ قربانِ لطفِ جورِ بیدل
خبر لیتے ہیں ، لیکن بیدل سے

حاصل سے ہاتھ دھو بیٹھے اے آزوِ خرامی
دلِ جوشِ گریہ میں ہے ڈوبی ہوئی اسمی
کرتے ہو شکوہِ کس کا ، تم اور بے وفائی
سر پیشے ہیں اپنا ، ہم اور لیک نامی
صد رنگِ گل کترنا ، درپرده قتل کرنا
تیغِ ادا نہیں ہے پابندِ بے نیامی
طرفِ سخن نہیں ہے مجھ سے خدا نکردا
ہے نامہ بر کو اُس سے دعواۓ ہم کلامی

طااقتِ فسانہ باد ، اندیشہ شعلہِ ایجاد
اے غمِ پنوز آتش ، اے دلِ پنوز خامی
پرچند عمرِ گزری آزدگی میں لیکن
ہے شرحِ شوق کو بھی جوں شکوہِ ناتمامی
ہے یاس میں اسد کو ساق سے بھی فراگت
دریا سے خشکِ گزریِ مستوں کی تشنہ کامی

نگہ آسِ جسم کی افزون کرنے ہے ناتوانی
پر باش ہے وقتِ دیدِ مژگانِ تماشائی
شکستِ قیمتِ دل آں سوئے عذرِ شناسائی
طلسمِ ناامیدی ہے خجالتِ گاہِ پیدائی
تحیر ہے گریبانِ گیرِ ذوقِ جلوہ پیرائی
ملی ہے جو پر آئینہ کو جوں بخیہِ گیرائی
پر طاؤس ہے نیرنگِ داغِ حرمتِ انسائی
دو عالمِ دیدہ بسمِ چراغانِ جلوہ پیمائی
شارِ سنگ سے پا در حنا گلگونِ شیریں ہے
پنوز اے تیشہ فرپادِ عرضِ آتشیں پائی
غرورِ دستِ رد نے شانہ توڑا فرقِ پُنڈپُنڈ پر
سلیمانی ہے ننگِ بے دماغانِ خود آرائی
جنوں افسرده و جانِ ناتلوں اے جلوہِ شوختی کر
گئی یک همرِ خودداری بہ استقبالِ رعنائی

نگاہِ عبرت افسون، گاہ برق و گاہ مشعل ہے
پوا ہر خلوت و جلوت سے حاصل ذوقِ تہائی
خدا یا! خوں ہو رنگِ امتیاز اور نالہ موزوں ہو
جنوں کو سخت بیتابی ہے تکلیف شکیبائی
جنوں یکسی ساغر کش داغ پلنگ آیا
شرر کیفیتِ میرے، سنگ عرضِ نازِ مینائی
خراباتِ جنوں میں ہے اسد وقتِ قدحِ نوشی
بعشقِ ساقِ کوثر بھار بادہ پیمائی

کیا تنگ ہم ستم زدگان کا جہان ہے
جس میں کہ ایک ییضھہ مور آسان ہے
ہے کائنات کو حرکتِ تیرے ذوق سے
پرتو سے آفتاب کے ذرے میں جان ہے
کی آس نے گرم سینہ اپل ہوس میں جا
آوئے نہ کیوں پسند کہ ٹھنڈا مکان ہے
ہے بارے اعتدادِ وفاداری اس قدر
ہم بھی اسی میں خوش بیں کہ نامہربان ہے
ییشا ہے جو کہ سایہ دیوارِ بار میں
فرمانِ روائے کشورِ پندوستان ہے
کیا خوب تم نے غیر کو بوسہ نہیں دیا
بس چپ رہو، ہمارے بھی منہ میں زبان ہے

دہلی کے رینے والو اسد کو ستاؤ مت
بے چارہ چند روز کا یاں میہان ہے

درد سے میرے ہے تجھے کو بیقراری ہے ہے
کیا ہوئی ظالم تری غفلت شعراً ہے ہے
تیرے دل میں گرنہ تھا آشوبِ غم کا حوصلہ
تو نے پھر کیوں کی تھی میری غمگساری ہے ہے
کیوں مری غمخوارگی کا تجھے کو آیا تھا خیال
دشمنی اپنی تھی میری دوستداری ہے ہے
عمر بھر کا تو نے پیانِ وفا باندھا تو کیا
عمر کو بھی تو نہیں ہے پائداری ہے ہے
شمِ رسوائی سے جا چھپنا نقابِ خاک میں
ختم ہے البت کی تجھے پر پردہ داری ہے ہے
گلفشانی ہائے نازِ جلوہ کو کیا ہو گیا
خاک پر ہوئی ہے تیری لالہ کاری ہے ہے
زیر لگتی ہے مجھے آب و ہواۓ زندگی
یعنی تجھے سے تھی اسے ناسازگاری ہے ہے
پاتھ بھی تیغ آزمہ کا کام سے جاتا رہا
دل پہ اک لگنے نہ پایا زخم کاری ہے ہے
خاک میں ناموسِ پیانِ محبت مل گئی
اللہ گئی دنیا سے راہ و رسمِ یاری ہے ہے

اگر خامشی سے فائدہ اخفاٹ حال ہے
خوش پھوں کہ میری بات سمجھنا حال ہے
کس کو سناؤں حسرتِ اظہار کا گہ
دل فردِ جمع و خرجِ زبان ہائے لال ہے
کس پر دے میں ہے آئندہ پرداز اے خدا
رحمت کہ عذرِ خواہِ لب بے سوال ہے
ہے ہے خدا نخواستہ وہ اور دشمنی
اے ذوق، سफعل، یہ تجھے کیا خیال ہے
عالم بساطِ دعوتِ دیوانگی نہیں
دریا زمین کو عرقِ الفعال ہے
مشکین لباسِ کعبہ علی کے قدم سے جان
نافِ زمین ہے نہ کہ نافِ غزال ہے
اپھلو تھی نہ کر غم و اندوہ سے اسد
دل وقفِ درد کر کہ قبیروں کا مال ہے

نظرِ پہ نقضی گدایاں کمال ہے ادبی ہے
کہ خارِ خشکِ کوبھی دعویٰ چمن نسبی ہے

— اس غزل کے حاشیے پر یہ دوسرا مقطع لکھا ہے (مونا قلم،
بد خط، شکستہ) :

پستی کے مت فریب میں آ جائیو اسد
عالم تمام حلقة دامِ خیال ہے

کس طرح کائے گوئی شب ہائے تارِ برشکال
ہے نظرِ خو کردا اخترِ شماری ہائے ہائے
گوشِ مهجورِ پیام و چشمِ محرومِ جمال
ایک دلِ تس پر یہ نامیدواری ہائے ہائے
گر مصیبت تھی تو غربت میں آٹھا لیتے اسد
میری دبلي بی میں ہونی تھی یہ خواری ہائے ہائے

سرگشتگی میں عالمِ پستی سے پاس ہے
تسکین کو دے نوید کہ مرنے کی آس ہے
لیتا نہیں مرے دلِ آوارہ کی خبر
اب تک وہ جانتا ہے کہ میرے بی پاس ہے
کیجیے یاں سروِ تپِ غم کہاں تک
ہر مو مرے بدن پہ زبانِ سپاہی ہے
پی جس قدر ملے شبِ سہتاب میں شراب
اس بلغمیِ مذاج کو گرمی بی راس ہے
ہے وہ غرورِ حسن سے بیگانہُ وفا
ہر چند آس کے پاس دلِ حق شناس ہے
کیا غم ہے آس کو جس کا علی سا امام ہو
اتنا بھی اسے فلکِ زدہ کیوں بے حواس ہے
ہر اک مکان کو ہے مکین سے شرف اسد
محنوں جو مر گیا ہے تو جنگلِ آداس ہے

ہوا وصال سے شوقِ دلِ حریص زیادہ
لبِ قلچ په کفِ بادہ جوشِ تشنہ لبی ہے
خوش اور دل کہ سراپا طسم میں بھری ہو
جنون و یاس و الہ رزقِ مدعای طلبی ہے
تم اپنے شکوئی باتیں نہ کھو دکھو دکے پوچھو
حضر کرو مرے دل سے کہ امن میں آگ دبی ہے
چمن میں کس کے لیے بڑھ ہوئی ہے بزمِ تماشا
کہ برگ برگِ سمن شیشہ ویزہ حلی ہے
امامِ ظاہر و باطن، امیرِ صورت و معنی
علی ولی اسد اللہ جانشینِ نبی ہے
اسد پہ درد و الہ بھی تو مختنم ہے کہ آخر
نہ گریہ سحری ہے، نہ آہِ نیم شبی ہے

بسکہ زیرِ خاک با آبِ طراوت راہ ہے
ریشے سے ہر تخم کا دلنو اندر ورن چاہ ہے
عکسِ گلہائے سمن سے چشمہ ہائے باغ میں
فلسِ ماہی آئندہ پردازِ داغِ ماہ ہے
وان سے ہے تکلیفِ عرضِ بیدماغیہائے دل
یاں صریبِ خامہ مجھے کو نالہِ رنجور ہے

حسن و رعنائی میں وہمِ صد سر و گردن ہے فرق
سر و کے قامت پہ گلِ یک دامنِ کوتاہ ہے

وشک ہے آسایشِ اربابِ غفت پر اسد
بیچ و تابِ دل نصیبِ خاطرِ آگاہ ہے

●
بسکہ چشم از انتظارِ خوش خطاب یے نور ہے
یک قلم شاخِ گلِ نرگس عصائے کور ہے
ہوں تصور ہائے پمدوشی سے بد مستِ شراب
حیرتِ آغوشِ خوبیان ساغرِ بلسوور ہے

(۱) اس مطلع کے بجائے حاشیے پر (موٹا قلم، بد خط شکستہ)
یہ دوسرا مطلع درج ہے اور متن میں درج شدہ مطلع کے
دونوں مصروعوں پر اسی خط میں "لا - لا" لکھا ہے:
بزمِ خوبیان بسکہ جوشِ جلوہ سے پُر نور ہے
پُشتِ دستِ عجز یاں پر برگِ نخل طور ہے
(ب) اس غزل کے حاشیے پر یہ تین شعر درج ہیں (موٹا قلم،
بد خط شکستہ):

ہے ز پا افتادگی نشہ پیائی مجھے
بے سخن تبخالہ لبِ دانہ انگور ہے
آگ سے پانی میں بجهتے وقتِ الہتی ہے صدا
پو کوئی درمانگی میں نالے سے مجبور ہے
وان ہے تکلیفِ عرض بے دماغی اور اسد
یاں صریبِ خامہ مجھے کو نالہِ رنجور ہے
شعر نمبر ۱ اور شعر نمبر ۳ کے پہلے مصروعے بدایا ساقطِ الوزن
یہیں - اس قسم کی کوتایوں کے باعثِ موٹے قلم کے بد خط محمر
کی کور ذوق ثابت ہوئی ہے اور یہ گان گزرتا ہے کہ یہ غالب
(بقیہ حاشیہ اگلے صفحے پر)

ارفتار عمر قطع رہ اضطراب ہے
اس سال کے حساب کو برق آفتاب ہے
ظاہر ہے طرز قید سے صیاد کی غرض
جو دانہ دام میں ہے سواشک کتاب ہے
مینائے میں ہے سرو نشاط بھار سے
بال تدرو جلوہ موج شراب ہے
بے چشم دل نہ کر ہوس سیر لالہ زار
یعنی یہ بر ورق فرق انتخاب ہے

- ۱- اس غزل کے حاشیے پر موئے قلم سے یہ دو شعر (بد خط، شکستہ) لکھے ہیں :
- زخمی بوا ہے پاشنہ پائے ثبات کا
نے بھاگنے کی گوں، نہ اقامت کی تاب ہے
جاداد بادہ نوشی زندان ہے شش جہت
غافل گان کرے ہے کہ گتی خراب ہے
دوسرے شعر کے پہلے مصرع کا اسلا بد خط شکستہ لکھنے والے
نے یوں کیا ہے :
- جانداد بادہ نوشی زندان ہے شش جہت
”جانداد“ سے قطع نظر ”زندان“ کا ”زند“ حاشیے میں بہت
تمایاں ہے۔ اندریں حالات موئے قلم کے شکستہ الدرجات کو
غالب کی تحریر ماننا ناممکن معلوم ہوتا ہے۔
- ۲- ۱۹۳۸ع کے لئے ہوئے اشارات مجھے یہ نہیں بتاتے کہ قلم سے
نسخہ میں اس مصرع کی کیا صورت ہے۔ مطبوعہ نسخہ میں
(تیہ حاشیہ الگ صفحہ بر)

ہے عجب مردوں کو غفلت پائے اہل دہر سے
سبزہ جوں انگشت حیرت در دہان گور ہے
حضرت آباد جہاں میں ہے الہ غم آفرین
نوحہ گویا خانہ زاد نالہ رنجور ہے
کیا کروں غمہائے پنهان لے گئے صبر و قرار
دزد گر ہو خانگ تو پاسبان مجبور ہے
اپنے جہاں اور انگ آرا جانشینِ مصطفیٰ؟
وان اسد تختِ سلیمان نقش پائے مور ہے

(تیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ)
کی نہیں، کسی اور شخص کی تحریر ہے۔ مفتی انوار الحق کے
نسخے میں پہلے شعر کے مصرع اول کو یوں اصلاح دی
گئی ہے :

ہے ز پالافتادگی ہی نشہ پیائی مجھے
اور تیسرے شعر کے مصرع اول کو بطريق ذیل :
ہے ویان تکلیف عرض یہ دماغی اور امد
صورت اول میں مفتی صاحب کی اصلاح قبول کی جا سکتی
ہے، لیکن دوسری صورت میں ”جے تکلیف“ کے دونوں لفظ
بد خط کاتب نے اس طرح ساتھ ساتھ لکھے ہیں کہ ان کے
درمیان ”ویان“ کا دخل یہ تکلف ہی ممکن ہے۔

۱- عرشی : ”بیعنور“ (مجائے ”مجبور“) -
۲- اس مقطع کے دونوں مصرعون میں حاشیے بر موئے قلم سے
شکستہ خط میں ”جس جگہ ہو مسند آزا“ اور ”اس جگہ“ بنایا
گیا ہے۔ مفتی انوار الحق نے اس اصلاح کو اپنے مطبوعہ
نسخہ کے مت میں جگہ دی ہے۔

ناظارہ کیا حریف ہو اُس برقِ حسن کا
جو شہار جلوے کو جس کے نقام ہے
میں نامراد دل کی تسلی کو کیا کروں
مانا کہ تیرے رخ سے نگہ کامیاب ہے
گزرا اسدِ مسرتِ پیغامِ یار سے
قادد پہ مجھے کو روشنِ سوال و جواب ہے

●
ہے آرمیدگی میں نکوشش بجا مجھے
صبحِ وطن ہے خندہ دندانِ نما مجھے
ہے پیغتابِ رشتہ شمعِ سحرِ گھبی
خجلتِ گدازیِ نفسِ نارما مجھے
وان رنگها بہ پردةِ تدبیر پین پنوز
یاں شعلہٰ چراغ ہے برگِ هنا مجھے
کرتا ہے بسکہ باع میں تو بے حاجابیان
آنے لگی ہے نکہتِ گل سے حیا مجھے

(بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ)

جو صورت ملتی ہے اُس نے مصرع کو بدایہ مہمل بنا دیا
ہے - میری رائے میں یہ مصرع دراصل یوں ہے :
میناٹ میں ہے سرو نشاط بہار سے
عرشی صاحب نے صورتِ ذیل کو ترجیح دی ہے :
میناٹ میں ہے ، سرو ، نشاط بہار سے
نیز نسخہ شیرانی میں بھی یہی صورت ہے -

پرواز ہا نیازِ تماثلےِ حسنِ دوست
بالِ کشادہ ہے نگہِ آشنا مجھے
از خود گزشتگ میں خموشی پہ حرف ہے
موجِ غبارِ سرمہ ہوئی ہے صدا مجھے
کھلتا کسی پہ کیوں مرے دل کا معاملہ
شعروں کے التخاب نے رسوا کیا مجھے
تا چند پستِ فطرتی طبعِ آزو
یا رب ملنے بلندیِ دستِ دعا مجھے
یاں آب و دانہ موسمِ گل میں حرام ہے
زنارِ واگستہ ہے موجِ صبا مجھے
یکبار امتحانِ ہوس بھی ضرور ہے
اے جوشِ عشقِ پادہ مردِ آزمہ مجھے
میں نے جنوں سے کی جو اسدِ التاسِ رنگ
خونِ جگر میں ایک ہی غوطہ دیا مجھے

●
اے خیالِ وصل نادر ہے میر آشامی تری
پختگی ہائے کبابِ دل ہوئی خامی تری
رج گیا جوشِ صفائی زاف کا اعضا میں عکس
ہے نزاکتِ جلوہ اے ظالم سیہ فامی تری
بر گریزی ہائے گل ہے وضعِ زر افساندنی
باج لیتی ہے گلستان سے گلِ اندامی تری

بسکہ ہے عبرتِ ادیبِ یاوگی ہائے پوس
میرے کام آئی دلِ مایوس ناکامی تری
ہم نشینیِ رقیبانِ گرچہ ہے سامانِ رشك
لیکن اس سے ناگوارا تر ہے بدنامی تری
سر بزانوٹے کرم رکھتی ہے شرمِ ناکسی
اے اسد بے جا نہیں ہے غفلت آرامی تری

ربطِ تمیزِ اعیانِ دردِ مشے صدا ہے
اعمیٰ کو سرمہِ چشمِ آوازِ آشنا ہے
موٹے دماغِ وحشتِ سرشتهٗ فنا ہے
شیرازہ دو عالمِ یک آہِ نارسا ہے
دیوانگی ہے تجھے کو درسِ خرامِ دنیا
موجِ بہارِ یکسرِ زنجیرِ نقشِ پا ہے
پروانے سے ہو شایدِ تسکینِ شعلہِ شمع
آسایشِ وفابا بیتابیِ جفا ہے
اے اختطابِ سرکشِ یک مسجدہ وارِ تمکین
میں بھی ہوں شمعِ کشته، گر داغِ خون بھا ہے
نے حسرتِ تسلی، نے ذوقِ بے قراری
یک درد و صد دوا ہے یک دست و صد دعا ہے

دریائے میں ہے ساقِ لیکن خارِ باقی
تا کوچہ دادنِ موجِ خمیازہ آشنا ہے
وحشت نہ کھینچ قاتلِ حیرتِ نفس ہے بسمِ
جب نالِ خون ہو، غافل! تاثیر کیا بلا ہے
بتِ خانے میں اسدِ بھی بندہ تھا گاہ گاہ ہے
حضرت چلے حرم کو اب آپ کا خدا ہے

ضبط سے جوں مردمک اسپندِ اقامت گیر ہے
جمعرِ بزمِ فسردن دیدہِ نخجیر ہے
آشیانِ بندِ بہارِ عیش پوں پنگامِ قتل
یاں پر پروازِ رنگِ رفتہ بالِ تیر ہے
ہے جہاں فکرِ کشیدن ہائے نقشِ روٹے یار
ماہتابِ پالہ پیرا گردہ تصویر ہے
وقتِ حسنِ افروزیِ زینتِ طرازان جائے گل
از نہالِ شمع پیدا غنچہ، گلگیر ہے
گریے سے بندِ محبت میں ہوئی نام آوری
لختِ الختِ دلِ مکینِ خالدِ زنجیر ہے

۱۔ اس غزل کے شروع میں حاشیہ پر "فوجدارِ ہمد خان ہبادر" کی
۱۲۲۸ھ کی مہر لگی ہے۔

ریزشِ خون ہے اسامر جر عہ نوشی ہائے یار
یاں گلوئے شیشہ میں قبضہ شمشیر ہے

جو بہشامِ غم چراغِ خلوتِ دل تھا اسد
وصل میں وہ سوزِ شمعِ مجلسِ تقریر ہے

کر یاس سر نہ کھینچے تنگی عجب فضا ہے
وسعت گئی تمنا یک بام^۱ و صد پوا ہے

برہمنِ دو عالمِ تکلیفِ یک صدا ہے
سینا شکستگان کو کھسارِ خون بھا ہے
فکرِ سخنِ یک انشا زندانِ خموشی
دودِ چراغِ گویا زنجیرِ بے صدا ہے
مزوفِ دو عالمِ قربانِ سازِ یک درد
صراعِ نالہ^۲ نے سکتہ ہزار جا ہے
درسِ خرام تا کے خمیازہ روانی
اسِ موجِ مرے کو غافل لیاں نقشِ با ہے

۱۔ "سراسر" پر "لا" لکھ کر "بے" سے پہلے لفظ "وفا" کا
اضافہ کیا ہے۔ اس طرح مصروف کی صورت بعد از ترمیم یوں
ہو گئی ہے:

ریزشِ خونِ وفا ہے جر عہ نوشی ہائے یار

۲۔ مطبوعہ نسخہ میں کاتب نے شاید غلطی سے "نام" درج ہے۔

گردش میں لا تحلی، صد ساغرِ تسلی
چشمِ تحریر آغوشِ خمور ہر ادا ہے
یک برگِ بے نوائی صد دعوتِ نیستان
طوفانِ نالہ^۱ دل تا سوچِ بوریا ہے
اے غنچہ، تمنا یعنی کفِ نگاریں
دل دے توہم بتا دین مٹھی میں تیری کیا ہے
ہر نالہ^۲ اسد ہے مضمونِ دادِ خواہی
یعنی سخنِ کو کاغذِ احرامِ مدعای ہے

ذوقِ بے پروا خرابِ وحشتِ تسخیر ہے
آنندخانہِ مریِ تمثال کو زنجیر ہے
ذرہ دے مجنون کے کس کس داعِ کو عرضِ سواد
ہر یا باباں یک یا باباں حسرتِ تعمیر ہے
میکشِ مضمون کو حسنِ ربطِ خط کیا چاہیے
لغزشِ رفتارِ خامدِ مسترِ تحریر ہے
خانمانِ جبریانِ غفلتِ معنیِ خراب
جب ہوئے ہم بے گہ رحمت کی کیا تقصیر ہے
چاہے گر جنتِ جز آدم وارثِ آدم نہیں
شوخیِ ایمانِ زاہدِ مسترِ تدبیر ہے
شبِ دراز و آتشِ دل تیز یعنی مثلِ شمع
ہد ز سر تا ناخن پا رزقِ یک شبکیر ہے

آب ہو جاتے یہ ننگ پست باطل سے مرد
اشک پیدا کر اسد گر آہ بے تاثیر ہے

یہ سر نوشت میں میری ہے اشک افشاری
کہ موج آب ہے ہر ایک چین پیشانی
جنون وحشت ہستی یہ عام ہے کہ بھار
رکھے ہے کسوٹ طاؤس میں پر افسانی
لب نگار میں آئنہ دیکھے آب حیات
بہ گمرہی سکندر ہے محور حیرانی

نظر بہ غفلت اہل جہاں، ہوا ظاہر
کہ عید خلق پہ حیران ہے چشم قربانی^۲
کہوں وہ مصروف برجستہ وصف قامت میں
کہ سرو ہو نہ سکے آس کا مصروف ثانی

۱- اس غزل کے حاشیے پر دس ایات کی یہ غزل تحریر ہے (موٹا
قلم، شکستہ، بد خط) :

عشق مجھے کوئی نہیں وحشت ہی سہی
میری وحشت تری شہرت ہی سہی
قطع کیجھ نہ تعلق ہم سے
کچھ نہیں ہے تو عداوت ہی سہی
میرے ہونے میں ہے کیا رسوانی
اے وہ مجلس نہیں خلوت ہی سہی
ہم بھی دشمن تو نہیں یہ اپنے
غیر کو تجھ سے محبت ہی سہی
(بقیہ حاشیہ اگلے صفحے پر)

اسد نے کثرتِ دل پائے خلق سے جانا
کہ زلفِ یار ہے مجموعہ پریشانی

اے خود ز بسکہ خاطر بے تاب ہو گئی
مزگان باز ماندہ رگِ خواب ہو گئی
موجِ تبسمِ لبِ آلودہ مسی
میرے لیے تو تیغِ سیہ تاب ہو گئی
رخسارِ یار کی جو ہوئی جلوہ گستربی
زلفِ سیاہ بھی شبِ مہتاب ہو گئی
بیدادِ انتظار کی طاقت نہ لا سک
اے جانِ برلب آمدہ بیتاب ہو گئی

۲- اس غزل کے اوپر لفظ "غلط" لکھا ہے - (موٹا قلم، شکستہ،
بد خط) -
۳- "قلمی نسخہ میں اس مصروف کا کوئی لفظ بہ سہو کاتب رہ گیا
ہے کیونکہ تن میں یہ مصروف یوں درج ہے :
"کہ عید خلق یہ حیران ہے قربانی"
جو کسی طرح موزوں نہیں ہو سکتا - میں نے جسارت کر کے ایک
لفظ "چشم" بڑھا دیا ہے - اربابِ نظر ام جرأۃ کو معاف
فرما کر خود تصحیح فرمایں - "سفی انوار الحق کا نوٹ" -

غالب ز بسکہ سوکھے گئے چشم میں سرشک
آنسو کی بوند گوہر نایاب ہو گئی

ہر رنگِ سوز پردهِ یک ساز ہے مجھے
بالِ سمندر آئندہ ناز ہے مجھے

طاوسِ خاکِ حسنِ نظر باز ہے مجھے
ہر ذرہ چشمکِ نگہ ناز ہے مجھے

آغوشِ گل ہے آئندہ ذرہ ذرہ خاک
عرضِ بھار جوہر پرداز ہے مجھے

(بقیہ حاشیہ صفحہ گرستہ)

انہی پستی ہی سے ہو جو کچھ ہو
اگھی گر نہیں، غفلت ہی سہی
عمر ہر چند کہ ہے برقِ خرام
دل کے خون کرنے کی فرصت ہی سہی
ہم کوئی ترکِ وفا کرتے ہیں
نہ سہی عشق، مصیبت ہی سہی
کچھ تو دے اے فلکِ نا انصاف
آہ و فریاد کی رخصت ہی سہی
ہم بھی تسلیم کی خُو ڈالیں گے

بے نیازی تری عادت ہی سہی
یار سے چھپڑ چل جائے اسد
گر نہیں وصل تو حسرت ہی سہی

ہے بوئے گل غریبِ تسلی گہ وطن
ہر جزوِ آشیان پر پرواز ہے مجھے
ہے جلوہِ خیالِ سویدائے مردمک
جوں داغِ شعلہ سر خطِ آغاز ہے مجھے

وحشتِ بھارِ نشہ و گلِ ساغرِ شراب
چشمِ پری شفق کدہ راز ہے مجھے
فکرِ سخنِ بہانہ پردازِ خامشی
دودِ چراغِ سرمهٰ آواز ہے مجھے
ہے خامہِ فیضِ بیعتِ ییدل بہ کف اسد
یک نیستان قلمروِ اعجاز ہے مجھے

کہوں کیا گرمجوشی میکشی میں شعلہ رویاں کی
کہ شمعِ خانہ دل آتش سے سے فروزان کی
اپمیشہ مجھے کو طفی میں بھی مشقِ تیرہ روزی تھی
سیاہی ہے مٹے ایام میں لوحِ دبستان کی
دریغ آہ سحرگہ کارِ بادِ صبح کرتی ہے
کہ پوتی ہے زیادہ سردِ سہری شمعِ رویاں کی

ا۔ اسی شعر کے مقابل حاشیہ پر یہ شعر لکھا ہے (موٹا قلم،
بد خط، شکستہ) :

سیاہی جیسے گر جاوے دم تحریر کاغذ پر
مری قسمت میں یون تصویر ہے شہزادہ پھر ان کی

تكلف بر طرف فرباد اور اتنی سبک دستی
خیال آسان تھا لیکن خوابِ خسرو نے گرانی کی
پس از مُردن بھی دیوانہ زیارت گاہِ طفلان ہے
شارارِ سنگ نے تربت پہ میری کل فشانی کی
اسد کو بوریے میں دھر کے پھونکا موجِ بستی نے
قیری میں بھی باقی ہے شرارتِ نوجوانی کی

نکوپش ہے سزا فریادیِ بیدادِ دلب کی
مبادا خندهِ دندان تما ہو صبحِ محشر کی
رگِ نیلی کو خاکِ دشتِ جنوں ریشگی بخشے
اگر بو دے بجائے دانہِ دہقان نوکِ نشور کی
بجزِ دیوانگی ہوتا نہ الجامِ خود آرائی
اگر پیدا نہ کرتا آئسہ زنجیر جویر کی

— چہ ایات کی اس غزل کے حاشیے پر حسبِ ذیل تین شعر لکھے
پیں (موٹا قلم، بدھ خط، شکستہ) :

مرا دل مانگتے ہیں عاریتِ ابلِ ہوس شاید
یہ جانا چاہتے پیں آج دعوت میں سمندر کی
کروں بیدادِ ذوقِ پروفشنی عرض کیا قدرت
گہ طاقتِ اڑ گئی اڑنے سے پہلے میرے شہپر کی
کھان تک روؤں اس کے خیمے کے یچھے قیامت ہے
مری قسمت میں یارب کیا نہ تھی دیوار پتھر کی

مجھے اپنے جنوں کی بے تکلف پرده داری تھی
ولیکن کیا کروں آوے جو رسوائی گریبان کی
پنر پیدا کیا ہے میں نے حیرتِ آزمائی میں
کہ جوہر آئنسے کا پر پلاک ہے چشمِ حیران کی
خدایا کس قدر ابلِ نظر نے خاکِ چھافی ہے
کہ پس صدرِ رخنہ جوں غربالِ دیواریں گلستان کی
ہوا شرمِ تہیضتی سے وہ بھی سر نگوں آخر
بس اے زخمِ جگر اب دیکھ لی شورش نمک دان کی
بیادِ گرمیِ صحبتِ برنگِ شعلہ دہکے ہے
چھاؤں کیونکہ غالب سوزشیں داغِ نمایاں کی

جنوں تھمت کشِ تسکین نہ ہو، گوا شادمانی کی
نمکِ پاشِ خراشِ دل ہے لذتِ زندگانی کی
کشاکش ہائے بستی سے کرے کیا سعی آزادی
ہوئی زنجیرِ موجِ آب کو فرستِ روانی کی
نہ کھینچ اے سعیِ دستِ نارسا زلفِ تمبا کو
پریشان تر ہے موٹے خامدہ سے تدبیرِ مانی کی
کہاں ہم بھی رگ و پے رکھتے ہیں الصاف بہتر ہے
نہ کھینچِ طاقتِ خمیازہ تھمتِ ناتوانی کی

— قلمی نسخے میں یہ لفظ ”گو“ ہی ہے، اگرچہ مقنیِ انوارِ الحق
کے مطبوعہ نسخے میں متداول صورت ”گر“ اختیار کی گئی ہے۔

پر پروانہ شاید بادبانِ کشتی سے تھا
ہوئی مجلس کی گرمی سے روانی دورِ ساغر کی
غوروں لطفِ ساق نشہ^۱ بے باکیِ مستان
نمِ دامانِ عصیان ہے طراوتِ موجِ کوثر کی
اسدِ جز آب بخشیدن ز دریا خضر کو کیا تھا
ڈبوتا چشمہ^۲ حیوان میں گر کشتیِ مکندر کی

نگاہِ یار نے جب عرضِ تکلیفِ شرات کی
دیا ایرو کو چھیڑ اور اس نے فتنے کو اشارت کی
روانیِ موج سے کی گر خطِ جام آشنا ہووے
لکھر کیفیتِ اس سطرِ تبسُم کی عبارت کی
شہ گل نے کیا جب بندویستِ گلشن آرائی
عصائی سبز دے نرگس کو دی خدمتِ نظارت کی
نہیں ریویش عرق کی اب اسے ذوبانِ اعضا ہے
تبِ خجلت نے کیا^۳ نبضِ رکِ گل میں حرارت کی
زبسِ نکلا غبارِ دل بہ وقتِ گریہ آنکھوں سے
اسد کھائے ہوئے سرمے نے آنکھوں میں بصارت کی

۱- متن میں "کیا" کے نیچے "یہ" لکھا ہے (موٹا قلم، بدخلخ
شکستہ) - یہاں کسی لغتش قلم سے میرے اشارات "یہ" کو
حاشیے کا اندرجات تاتے یہی حالانکہ ساتھ ہی یہ بھی لکھا ہے کہ
"یہ" کا لفظ "کیا" کے "بالکل نیچے" ہے۔

آکہ مری جان کو قرار نہیں ہے
طاقتِ بیدادِ انتظار نہیں ہے
دیتے یہی جنتِ حیاتِ دہر کے بدلتے
نشہ^۱ بہ اندازہ خار نہیں ہے
گریہ نکالے ہے تیری بزم سے مجھے کو
پائے کہ رونے پہ اختیار نہیں ہے
ہم سے عبث ہے گھانِ رنجشِ خاطر
خاکہ میں عشاق کی غبار نہیں ہے
دل سے آنہا لطفِ جلوہ پائے معانی
غیرِ گل آئینہ^۲ بہار نہیں ہے
قتل کا میرے کیا ہے عہد تو بارے
وائے اگر عہدِ آستوار نہیں ہے
تو نے قسمِ میکشی کی کھائی ہے غالب
تیری قسم کا کچھ اعتبار نہیں ہے

"خدایا! دل کھاں تک دن بصدِ رجن و تعب کاٹے
خم^۳ گیسو پہ شمشیر سیہ تاب اور شب کاٹے

۱- اس چھوٹی سی غزل کے حاشیے پر ایک پانچواں شعر درج ہے
(موٹا قلم، بدخلخ شکستہ) :
یقین ہے آدمی کو دست گاہِ فقر حاصل ہو
دمِ تغیر توگل سے اگر پاے سبب کاٹے

ترجم میں ستم کوشان کے ہے سامانِ خونریزی
 سرشکِ چشمِ یار آبِ دمِ شمشیرِ ابرو ہے
 کرے ہے دستِ فرسودِ پوس وہمِ توانی
 پرِ انساندہ در کنجِ قفسِ تعویذِ بازو ہے
 ہوا چرخِ خمیدہ ناتوان بارِ علاقہ سے
 کہ ظاہر پنجه خورشیدِ دستِ زیرِ پھلو ہے
 اسے تا کے طبیعتِ طاقتِ ضبطِ الہ لائے
 فغانِ دل بہ پھلو نالہ بیمارِ بدخو ہے

خبرِ نگہ کو نگہ چشم کو عدو جانے
 وہ جلوہ کر کہ نہ میں جانوں اور نہ تو جانے
 نفس بہ نالہ رقیب و نگہ بہ اشک عدو
 زیادہ آس سے گرفتار ہوں کہ تو جانے

۱- اس غزل کے حاشیے پر یہ ساتوان شعر لکھا ہوا ملتا ہے (موٹا)
 قلم، بد خط شکستہ) :
 نہ ہووے کیونکہ اُسے فرض قتل، اہل وفا
 لہو میں ہاتھ کے بھرنے کو جو وضو جانے
 مقتی انوار الحق نے اس شعر کو متن میں جگہ دی ہے مگر
 اس کا اظہار نہیں کیا کہ یہ شعر حاشیے سے متن میں منتقل ہوا۔

کریں گر قدرِ اشکِ دیدہ عاشقِ خود آرایاں
 صدفِ دندانِ گوتیر سے بہ سحرتِ اپنے نب کاٹے
 دریغا وہ صریضِ غم کہ فرطِ ناتوانی سے
 بہ قدرِ یک نفسِ جادہ بصدِ ریخ و تعب کاٹے
 اسے مجھے میں ہے اس کے بوسہ پا کی کھاہ جرأت
 کہ میں نے دستِ و پا بایہم بہ شمشیرِ ادب کاٹے

ہوا جب حسن کم خط بہ عذرِ سادہ آتا ہے
 کہ بعد از صافِ میے ساغر میں دردِ بادہ آتا ہے
 نہیں ہے مزرعِ الفت میں حاصلِ غیرِ پامالی
 نظرِ دانہ سرشک بہ زمینِ افتادہ آتا ہے
 محیطِ دہر میں بالیدن از پستی گَرشن ہے
 کہ یاں پراک جباب آسا شکست آمادہ آتا ہے
 دیارِ عشق میں جاتا ہے جو سوداگری سامان
 متاعِ زندگانی بہ غارتِ دادہ آتا ہے
 اسے وارستگان با وصفِ سامان بے تعلق بیں
 صنوبرِ گستان میں با دلِ آزادہ آتا ہے

بہ فکرِ حیرتِ رم آئندہ پردازِ زانو ہے
 کہ مشکِ نافہ تمثیلِ موادِ چشمِ آپو ہے

غفلتِ افسردگی تھمتِ تمکین نہ ہو
اے ہم خوابِ گرانِ حوصلہ بدنام ہے
بزمِ وداعِ نظر یاس طربِ نامہ بر
فرصتِ رقصِ شرر بوسہ بہ پیغام ہے
گریہ طوفانِ رکاب، نالہِ محشر عنان
بے سر و سامانِ اسدِ قتنہ سرانجام ہے

اپجومِ غم سے یاں تک سرگونیِ مجھ کو حاصل ہے
کہ تارِ دامن و تارِ نظر میں فرق مشکل ہے
ہوا ہے مانعِ عاشقِ نوازی نازِ خود بینی
تكلف بر طرف، آئینہِ تمیزِ حائل ہے
بہ سیلِ اشکِ لختِ دل ہے دامنِ گیرِ مژگان کا
غريقِ بحرِ جویا می خس و خاشاکِ ساحل ہے
بہا ہے یاں تک اشکوں میں غبارِ کلفتِ خاطر
کہ چشمِ تر میں پر اک پارہ دل پائے درگل ہے
نکاتی ہے تپش میں بسملوں کی، برق کی شوخی
غرضِ اب تک خیالِ گرمیِ رفتارِ قاتل ہے

۱۔ چھ ایات کی اس غزل کے حاشیے پر یہ شعر لکھا ہے (سوٹا قلم،
بد خط شکستہ) :

رفوئے زخم سے مطلب ہے لذتِ زخم سوزن کی
سمجهیو مت کہ پاس درد سے دیوانہ غافل ہے

اًتپش سے شرم بقدرِ چکیدنِ عرقے
میادِ حوصلہ سعدورِ جستجوِ جانے
جنوں فسردہ تمکین ہے کاشِ عہدِ وفا
گدازِ حوصلہ کو پاسِ آبروِ جانے
زیان سے عرضِ تمنائے خامشیِ معلوم
مگر وہ خانہبراندازِ گفتگوِ جانے
مسیحِ کشتہِ الفت پر علی خان ہے
کہ جو اسدِ تپشِ نبضِ آرزوِ جانے

دیکھے تری خوئے گرم دل بہ تپشِ رام ہے
طائرِ سیاہ کو شعلہِ رگِ دام ہے
شوخیِ چشمِ حبیبِ فتنہِ ایتام ہے
قسمتِ بختِ رقیبِ گردشِ صدِ جام ہے
جلوہِ بینش پناہ بخشے ہے ذوقِ نگاہ
کعبہِ پوشش سیاہِ مردیک احرام ہے
کُو نفس و چہ غبار؟ جرأتِ عجزِ آشکار
در تپشِ آبادِ شوقِ سرمدِ صدا نام ہے

۱۔ اس مصرع پر نشان "—" بنا ہے اور پھر حاشیے بر یہی
نشان بنا کر موئے قلم سے شکستہ خط میں مصرع ذیل تحریر
کیا ہے : "بہ کسوٹِ عرقِ شرم قطروہ زن ہے خیال"

اضطرابِ عمر بے مطلب نہیں آخر کہ ہے
جستجو سے فرصتِ ربطِ سرِ زانو مجھے
چاہیے درمانِ ریشِ دل بھی تیغِ یار سے
سرہمِ زنگار ہے وہ وسمِ ابرو مجھے
کثرتِ جور و ستم سے ہو گیا ہوں بے دماغ
اخوب رویوں نے بنایا ہے اسدِ بدخوا مجھے

تشنہِ خونِ تماشا جو وہ پانی مانگے
آنہ رخصتِ اندازِ روانی مانگے
رنگ نے گل سے دمِ عرضِ پریشانی بزم
بُرگِ گلِ ویڑہ مینا کی نشانی مانگے
زلفِ تحریرِ پریشانِ تقاضا ہے مگر
شانہ مانِ مو بہ زیانِ خامہِ مانی مانگے
آمدِ خط سے نہ کر خندهِ شیریں کہ مباد
چشمِ سورِ آئندہ دلِ نگرانی مانگے

۱۔ اس صدر میں "ہے اسد" کے لفظ کاٹ کر "غالب" لکھا گیا ہے اور صدر کی صورت یوں ہو گئی ہے :
"خوب رویوں نے بنایا غالباً بدخوا مجھے"
ملحوظ ہو مفتی انوار الحق کے نسخے میں صفحہ ۱۷۸ کے
حاشیہ کا نوٹ -

وہ گل جس گستاخ میں جلوہ فرمائی کرے غالب
چکنا غنچہ گل کا صدائے خنده دل ہے

اہم زبان آیا نظر فکرِ سخن میں تو مجھے
مردیک ہے طوطیٰ "آئینہ" زانو مجھے
یادِ مژگان میں بہ نشرِ زارِ صحرائے خیال
چاہیے بہرِ تپش یک دستِ صد پھلو مجھے
خاکِ فرصت بہرِ سرِ ذوقِ فنا اے انتظار
ہے غبارِ شیشہٰ ساعتِ رمِ آہو مجھے

۱۔ مفتی انوار الحق کے مطبوعہ نسخے میں "غنچہ دل" ہے، جو
بدایہ سہو کاتب ہے -

۲۔ قلمی نسخے میں اس غزل اور اس سے اگلی غزل (تشنہِ خون
تماشا جو وہ پانی مانگے) کے حاشیے پر موئے قلم سے شکستہ خط
میں چہ ایيات کی وہ غزل درج ہے جس کا مطلع ہے :

باعثِ واماندگی ہے عمرِ فرصت جو مجھے
کر دیا ہے پا بہ زنجیرِ رم آہو مجھے
لیکن چونکہ یہی غزل آگے چل کر مت میں موجود ہے،
اس لیے باقی شعر یہاں حاشیے میں نہیں دیے جا رہے ہیں -

۳۔ یہ شعر قلمی نسخے کے مت میں یوں بدلا گیا ہے :
یادِ مژگان میں بہ نشرِ زارِ سودائے خیال
چاہیے وقتِ تپش یک دستِ صد پھلو مجھے
(یہ حاشیہ مفتی انوار الحق کے نسخے کے نوٹ مندرجہ صفحہ ۱۷۸
ہو مبنی ہے) -

پا بہ دامن ہو ریا ہوں بسکہ میں صمرا نورد
 خار پا بین جو پر آئینہ زانو مجھے
 فرصت آرام غش، پستی ہے بحران عدم
 ہے شکستِ رنگِ امکان گردش پھلو مجھے
 دیکھنا حالتِ مرے دل کی ہم آغوشی کے وقت
 ہے نگاہِ آشنا تیرا سر پر مو مجھے

(بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ)

لکھا ہے -

اس سلسلے میں مقی اوارالحق کے اُس نوٹ کا ذکر مناسب
 معلوم ہوتا ہے جو انہوں نے اس سے ما قبل اسی زمین کی غزل
 (ہم زیان آیا نظر فکرِ سخن میں تو مجھے) کے حاشیے پر دیا ہے :
 "قلمی دیوان سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ غزل پہلے کہی گئی
 تھی، پھر اس کے کچھ عرصے بعد اس طرح کی دوسری غزل
 کہی گئی جو آگے آتی ہے۔ چنانچہ اس نسخے پر نظر ثانی کرتے
 وقت اس غزل کے حاشیے پر اسے غالباً غالب نے خود پڑھا دیا۔
 مگر چند صفحے بعد دیکھا تو وہ غزل پہلے ہی لکھی ہوئی
 موجود تھی اس لیے وہاں حاشیے پر یہ لکھ دیا کہ "غلط،
 مکرو نوشتہ شد۔"

مقی صاحب کا یہ بیان کہ چند صفحے بعد دیکھا تو وہ غزل
 پہلے ہی موجود تھی، محلِ لظر ہے۔ قلمی نسخے میں دونوں
 غزلوں کے درمیان صرف ایک غزل کا فاصلہ ہے۔ اسی طرح
 میرے قلم بند کیے ہوئے اشارات بتاتے ہیں کہ اس دوسری
 غزل پر متین میں (لہ کہ حاشیے پر) "غلط، مکرو نوشتہ شد"
 لکھا ہے۔

ہوں گرفتارِ کمیں گاہِ تفافل کہ جہاں
 خوابِ صیاد سے پروازِ گرانی مانگے
 چشمِ پرواز و نفسِ خفتہ مگر ضعفِ امید
 شہپرِ کاہ پڑے مژدهِ رسانی مانگے
 تو وہ بدِ خوکہ تھیز کو تمثا جانے
 دل وہ افسانہ کہ آشتفتے بیانی مانگے
 وحشتِ شورِ تمثا ہے کہ جوں نکھتِ گل
 نمکِ زخمِ جگرِ بال فشانی مانگے
 نقشِ نازِ بتِ طنّازِ بہ آغوشِ رقب
 پاے طاؤں پئے خامہ، مانی مانگے
 وہ تپِ عشقِ تمثا ہے کہ جوں رشتہِ شمع
 شعلہ تا نبضِ جگرِ ریشهِ دوانی مانگے
 گر ملے حضرتِ بیدل کا خطِ لوحِ مزار
 اسدِ آئینہ، پردازِ معانی مانگے

●
 باعثِ واماندگی ہے عمرِ فرصتِ جو مجھے
 کر دیا ہے پا بہ زنجیرِ رمِ آہو مجھے

- اس سے پہلے (ایک صفحہ چھوڑ کر) یہی غزل موٹے قلم سے
 شکستہ خط میں حاشیے پر درج ملتی ہے۔ اسی شکستہ خط میں
 اب یہاں متین میں اس غزل پر "غلط۔ مکرو نوشتہ شد"
 (بقیہ حاشیہ اگلے صفحے پر)

ہوں سراپا سازِ آہنگِ شکایت کچھ نہ پوچھ
ہے یہی بہتر کہ لوگوں میں نہ چھپیڑے تو مجھے
سازِ ایمائے فنا ہے عالمِ پیری اسد
قامتِ خم سے ہے حاصلِ شوخی ابر و مجھے

دلِ بیمارِ از خود رفتہ تصویرِ نہالی ہے
کہ مژگانِ ریشمِ دارِ نیستانِ شیرِ قالی ہے
مرورِ نشہِ گردش اگر کیفیتِ افزا ہو
نہان پر گردبادِ دشت میں جامِ سفالی ہے
عروجِ نشہ ہے سر تا قدمِ قدِ چمنِ رویان
بجائے خود و گرنہ مرو بھی مینائے خالی ہے
ہوا آلینہ جامِ بادہ عکسِ روئے لگکوں سے
نشانِ خالِ رخ داغِ شرابِ پرتگالی ہے

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۱۷۶ گزشتہ)

جس طرح دیوان کے اکثر متبادل نسخوں میں ملتا ہے - تاہم
مفتی صاحب نے اپنے مطبوعہ نسخے کے صفحہ ۱۷۶ پر جو
نوٹ لکھا ہے - اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ قلمی نسخے کے
متن میں یہ صدرع اسی صورت میں درج ہے جو میں نے اول
اختیار کی ہے - اس کے ساتھ ہی مفتی صاحب کا بیان ہے کہ
قلمی نسخے کے حاشیے پر یہ اصلاح موجود ہے :
”گر نہیں بیں مرے اشعار میں معنی نہ سہی“
میرے اپنے اشارات میں اس قسم کی کوئی یاد داشت نہیں
ملتی - معلوم ہوتا ہے کہ میں نے مطبوعہ نسخے کے مذکورہ
بالا نوٹ کی تصریحات پر اکتفا کیا -

نہ ہوئی گر مرے مرتے سے تسلی نہ سہی
امتحان اور بھی باقی ہو تو یہ بھی نہ سہی
خارِ خارِ المِ حسرتِ دیدار تو ہے
سوقِ گلچینِ گلستانِ تسلی نہ سہی
مے پرستانِ خُم مے منہ سے لگائے ہی بنے
ایک دن گر نہ ہوا یزم میں ساق نہ سہی
نفسِ قیس کہ ہے چشم و چراغِ صحراء
گر نہیں شمعِ میہ خانہ لیلی نہ سہی

ایک پنگاسی پہ موقوف ہے گھر کی رونق
نوحہ غم ہی سہی ، نعمہ شادی نہ سہی
نہ ستایش کی تمنا ، نہ صلی کی پروا
نہ ہوئے گر مرے اشعار میں معنی نہ سہی‘

۱ - صدرع کی یہ صورت مفتی انوار الحق کے نسخے کے اندرج کے
مطابق نہیں ہے - مفتی صاحب نے صدرع اسی طرح لکھا ہے
(بقیہ حاشیہ اگلے صفحہ پر)

عشرتِ صحبتِ خوبیاں ہی غنیمتِ سہ جھو
نہ ہوئی غالب اگر عمرِ طبیعی نہ سہی

بہ پائے خامہ مو طے رہ وصف کمر کیجیے
کہ تارِ جادہ سر منزل نازک خیالی ہے
اسد آنہنا قیامت قامتوں کا وقتِ آرایش
لباسِ نظم میں بالیدنِ مضمونِ عالی ہے

نشہ میں بے چمن دود چراغ کشته ہے
جام، داغِ شعلہ اندود چراغ کشته ہے
رحم کر ظالم کہ کیا بود چراغ کشته ہے
تبضیر بیمار وفا دود چراغ کشته ہے
 DAG چمڈیگر پین اہل باغ گر گل ہو شہید
 لالہ چشمِ حسرت آلود چراغ کشته ہے
 شور ہے کس بزم کی عرضِ جراحت خانہ کا
 صبح یک زخم نمک سود چراغ کشته ہے
 نامزادِ جلوہ پر عالم میں حسرت گل کرے
 لالہ داغِ شعلہ فرسود چراغ کشته ہے
 ہو جہاں تیرا دماغ ناز مست بے خودی
 خوابِ ناز گل رخان دود چراغ کشته ہے
 ہے دل افسردہ داغِ شوخي مطلب اسد
 شعلہ آخر فالِ مقصود چراغ کشته ہے

•
تغافلِ دوست ہوں میرا دماغِ عجز عالی ہے
اگر پھلوتی کیجیے تو جا میری بھی خالی ہے
بتانِ شوخ کا دل سخت ہو گا کس قدر یارب
مری فریاد کو کھسار سازِ عجز مالی ہے
نشانِ بے قرارِ شوق جزِ مژگان نہیں باقی
کئی کائنے بیں اور پیراہنِ شکلِ نہال ہے
جنوں کر اے چمن تحریرِ درسِ شغلِ تنهائی
نگاہِ شوق کو صحراء بھی دیوانِ غزالی ہے
سینے مستی ہے اہلِ خاک کو ابر بھاری سے
زمیں کیفیتِ یک جامِ لبریزِ سفالی ہے
ربا آباد عالم اہلِ ہمت کے نہ ہونے سے
بھرے پیں جس قدر جام و سبو میخانہ خالی ہے
اسدِ مت رکھے تعجبِ خر دماغی پائے منعم کا
کہ یہ نامزد بھی شیر افگنِ میدانِ قالی ہے

•
کاوشِ دزدِ حنا پوشیدہ افسون ہے مجھے
ناخنِ انگشتِ خوبیان لعلِ واڑوں ہے مجھے

— یہ مصرعِ موٹے قلم سے شکستہ خط میں یوں بدلا ہے :
”زین جوشِ طرب سے جامِ لبریزِ سفال ہے“

ہنگامِ تصور ہوں دریوزہ گر بوسے
یہ کاسہ زانو بھی اک جامِ گدائی ہے
وہ دیکھ کے جمن اپنا مغرور ہوا خالب
صلدِ جلوہ آئینہ یک صحیحِ جدائی ہے

اولاً! عبث ہے تمنائے خاطرِ افروزی
کہ بوسہ لبِ شیریں ہے اور گلو سوزی
طلسمِ آئندہ زالوے فکر ہے غافل
پنزو حسن کو ہے سعیِ جلوہِ اندوزی
ہوئی ہے سوزشِ دل بسکہ داغ ہے اثری
آگی ہے دودِ جگر سے شبِ سیہِ روزی
بہ پرفسنی پروانہ چراغِ مزار
کہ بعدِ مرگ بھی ہے لذتِ جگر سوزی
تپش تو کیا، نہ ہوئی مشقِ پرفسنی بھی
ربا میں ضعف سے شرمندہ نوآموزی
اسدِ ہمیشہ پئی کفشِ پائے سیمِ تنان
شعاعِ مهر سے کرتا ہے چرخِ زردوزی

۔۔ متن میں اس غزل کے اوپر موٹے قلم سے بخط شکستہ میں
”غلط“ لکھا ہے۔

ریشنہ، شهرتِ دوائیدن ہے رفتہ زیرِ خاک
خنجیرِ جلالِ برگِ بیدِ مجنوں ہے مجھے
ساقیا دے ایک ہی ساغر میں سب کو مس کہ آج
آرزوے بوسہ لب پائے میگوں ہے مجھے
ہو گئے باہمِ دگر جوشِ پریشانی سے جمع
گردشِ جامِ تمناً دورِ گردون ہے مجھے
دیکھ لی جوشِ جوانی کی ترقی بھی کہ اب
بدر کی مانند کاپشِ روزِ افروں ہے مجھے
غمچگی ہے بر نفسِ بیچدنِ فکر اے اسد
در شکفتِ پائے دل در دینِ مضمون ہے مجھے

گاشن کو تری صحبت از بسکہ خوش آئی ہے
پر غنچے کا گل ہونا آغوشِ کشائی ہے
وان کنگرِ استغنا پردم ہے بلندی پر
یاں نالی کو اور الٹا دعوائے رسائی ہے
آئینہ نفس سے بھی ہوتا ہے کدورتِ کش
عاشق کو غبارِ دل اک وجہِ صفائی ہے
از بسکہ سکھاتا ہے غمِ ضبط کے اندازے
داغوں کا نظر آنا خود چشمِ نمائی ہے

بعد از وداعِ یارِ بخون در طپیده بین
نش قدم بین ہم کف پائے نگار کے
ظاہر ہے ہم سے کافت بختِ سیاہ روز
گویا کہ تختہ مشق بین خطفِ غبار کے
حضرت سے دیکھ رہتے بین ہم آب و رنگِ گل
مانندِ شبمِ اشک بین مژگانِ خار کے
آغوشِ گل کشودہ برائے وداع ہے
اے عنديبِ چل کہ چلے دن بھار کے
ہم مشقِ فکرِ وصل و غمِ ہجر سے اسد
لائق نہیں رہے بین غمِ روزگار کے

اب نقصِ ظاہری رنگِ کمالِ طبع پنهان ہے
کہ بھرِ مدداعی دل زیانِ لال زندان ہے
خموشی خانہِ زادِ چشم بے پروانگاہان ہے
غبارِ سرمہ یاں گردِ سوادِ سنبستان ہے

- اس غزل کے حاشیے پر موئی قلم سے بد خط شکستہ میں یہ پائی

شعر لکھئے ہیں :

غبارِ دشتِ وحشتِ مرمنہ سازِ انتظار آیا
کہ چشمِ آبدہ میں طولِ میلِ رامِ مژگان ہے
ز بس دوشِ رمِ آہو پہ ہے محملِ تہنا کا
جنونِ قیس سے بھی شوخی لیلیٰ نمایاں ہے
(بقیدِ حاشیہ اگلے صفحہ پر)

امروز آرامیدگی سامان بے تابی کرے
چشم میں توڑے نمکدان تا شکرخوابی کرے
آرزوئے خانہ آبادی نے ویرانِ تر کیا
کیا کروں گر سایہ دیوار سیلانی کرے
لغمہ ہا وابستہ یک عقدہ تارِ نفس
ناخنِ تیغِ بتان شاید کہ مضماری کرے
صیحدم وہ جلوہ ریزِ بے نقابی ہو اگر
رنگِ رخسارِ گلِ خورشیدِ مہتابی کرے
زخم پائے کہنہ دل رکھتے بین جوں مردگی
اے خوشَا گر آبِ تیغِ نازِ تیزابی کرے
بادشاہی کا جہاں یہ حال ہو غالب تو پھر
کیوں نہ دلی میں ہراکِ ناچیزِ نوابی کرے

یوں بعدِ ضبطِ اشک پھروں گرد یار کے
پانی پیرے کسو پہ کوئی جیسے وار کے
سیہاب پشتِ گرمیِ آئینہ دیے ہے، ہم
حیران کیئے ہوئے بین دل بے قرار کے

- اس غزل پر بھی بعضی اُسی طرح "غلط" لکھا ہے جس طرح
غزلِ مسابق پر -

صفائے اشک میں داغِ جگر جلوہ دکھاتے ہیں
پر طاؤس گویا برقِ ابرِ چشمِ گریان ہے
بہ بوئے زلفِ مشکین یہ دماغِ آشٹہ رم ہیں
کہ شاخِ آپوانِ دودِ چراغِ آسا پریشان ہے
تکلف بر طرف ہے جانستاں تر لطفِ بدِ خویان ہے
نگاہِ بے حجابِ یارِ تیغِ تیزِ عربیان ہے
اسدِ یہ فرطِ غم نے کی تلفِ کیفیتِ شادی
کہ صبحِ عیدِ مجھے کو بدتر از چاکِ گریبان ہے

عاشقِ نقابِ جلوہ جانانہ چاہیے
فانوسِ شمع کو پرِ پروانہ چاہیے
ہے وصلِ پجرِ عالمِ تمکین و خبط میں
معشوقِ شوخ و عاشقِ دیوانہ چاہیے
پیدا کریں دماغِ تماشائے سرو و گل
حضرتِ کشون کو ساغر و مینا نہ چاہیے

(بقیہ حاشیہ صفحہ گزشتہ)

ہوئی یہ کثرتِ غم سے تلفِ کیفیتِ شادی
کہ صبحِ عیدِ مجھے کو بدتر از چاکِ گریبان ہے
رہا ہے قدرِ دل در پرداہ جوشِ ظہور آخر
گل و نرگس بہم آئینہ و اقلیم کوران ہے
اسدِ بندِ قبائے یار ہے فردوس کا غنچہ
اگر واہو تو دکھلا دوں کہ یک عالمِ گاستان ہے

دیوانگان میں حاملِ رازِ نہانِ عشق
اے بے تمیزِ گنج کو ویرانہ چاہیے
آسِ لب سے مل بی جائے گا بوسہ کبھی تو ہاں
شوکِ فضول و جرأتِ رندانہ چاہیے
ساقِ بھارِ موسمِ گل ہے سرورِ بخش
پیمان سے ہمِ گزر کئے، پیمانہ چاہیے
جادہ^۱ ہے طرزِ گفتگوئے یار، اے اسد
یاں جزِ فسون نہیں، اگر افسانہ چاہیے

آجہاں زندانِ موجستانِ دلمائے پریشان ہے
طلسمِ ششِ جہت یکِ حلقةِ گردابِ طوفان ہے
نہیں ہے مردنِ صاحبدلان جزِ کسبِ جمعیت
سویدا میں نفسِ مانندِ خط در نقطعہ پنهان ہے
غبارِ دشتِ وحشت سرمسمازِ انتظار آیا
کہ چشمِ آبلہ میں طولِ میلِ راہِ مژگان ہے

- ۱- عرشی جادو (جائزہ جادہ)۔ مطبوعہ نسخے میں "جادہ"
- بدایتہ سہو کاتب ہے۔
- ۲- اس غزل کے اوپر مولے قلم سے شکستہ خط میں "مکر نوشته شد" لکھا ہے۔ وجہ شاید یہ ہے کہ ایات ۳، ۴، ۶ ایک صفحہ پہلے (قلی نسخے کے) حاشیے پر درج ہو چکے ہیں۔

اپجومِ نالہ حیرت عاجزِ عرضِ یک افغان ہے
 خموشی ریشنہ صدیقستان سے خس بہ دنداں ہے
 کجا میر، کوئی عرق، سعی عروج نشہ و لگین تر
 خطِ رخسارِ ساق تا خطِ ساغر چراغان ہے
 ربا بے قدر دل دو پردة جوش ظہور آخر
 گل و نرگس بھم آئینہ و اقلیم کوران ہے
 تکلف سازِ رسوائی ہے غافل شرمِ رعنائی
 دلِ خون گشته در دستِ حنا آلوہ عربیان ہے
 تماشا سرخوشِ غفلت ہے باوصفِ حضورِ دل
 ہنوز آئینہ خلوت گاہِ نازِ ربطِ مژگان ہے
 تکلف برطرفِ ذوقِ زلیخا جمع کر ورنہ
 پریشانِ خواب آغوشِ وداعِ یوسفستان ہے
 اسدِ جمعیتِ دل در کنارِ بے خودی خوشنتر
 دو عالمِ آگئی سامانِ یک خوابِ پریشان ہے

۱۔ اس غزل کے اوپر بھی موٹے قلم سے شکستہ خط میں "مکر روشتہ شد" لکھا ہے، حالانکہ اس کا صرف ایک شعر (۳) اسی زین کی ایک سابق غزل کے حاشیہ پر درج شده اشعار میں آیا ہے۔
 (ملحظہ، حاشیہ پو صفحہ ۲۲۳)

زبسِ دوشِ رم آہسو پہ ہے محملِ تمبا کا
 جنونِ قیس سے بھی شوختی لیلی نمایاں ہے
 نقابِ یار ہے غفلت لگائی اپلی بیش کی
 سڑہ بوشیدنی پا پردة تصویرِ عربیان ہے
 اسدِ بندِ قبائی یار ہے فردوس کا غنچہ
 اگر واہو تو دکھلا دوں کہ یک عالمِ گلستان ہے

صبح سے معلوم آثارِ ظہورِ شام ہے
 غافلان آغاز کار آئینہ، اخبار ہے
 بسکہ بیں صیاد راہِ عشق میں صرفِ کمیں
 جادہ رہ سر بسرِ مژگانِ چشمِ دام ہے
 بسکہ تیرے جلوہ دیدار کا ہے اشتیاق
 ہر بتِ خورشید طلعتِ آفتابِ بام ہے
 مستعدِ قتلِ یک عالم ہے جنلادِ فلک
 کہکشانِ موجِ شفق میں تیغِ خوب آشام ہے
 کیا کمالِ عشقِ نقصِ آبادِ گیتی میں ملے
 پنځتگی پائے تصورِ یاںِ خیالِ خام ہے
 ہو جهان وہ ساقِ خورشیدِ رو مجلسِ فروز
 وان اسدِ تارِ شعاعِ مهرِ خُطِ جام ہے

چاک کی خواش اگر وحشت پہ عربیانی کرے
 صبح کی مانند رخم دل گربانی کرے
 مسے کدھ گر چشمِ مستِ یار سے پاوے شکست
 موٹے شیشه دیدہ ساغر کی مژگانی کرے
 خطِ عارض سے لکھا ہے زلف کو آفت نے عہد
 یک قلم منظور ہے جو کچھ پریشانی کرے
 پاتھ پر گر پاتھ مارے یار وقتِ قہقہہ
 کرمک شب تاب آسا مسہ پرافشانی کرے
 وقتِ آس افتادہ کا خوش جو قناعت سے اسد
 نقشِ پائے مور کو تختِ سلیمانی کرے

چشمِ خوبیان میں فروشِ نشہ زار ناز ہے
 سرمہ گویا موجِ دودِ شعلہ آواز ہے
 ہے صریرِ خامہ ریز شہائے استقبالِ ناز
 نامہ خود پیغام کو بالِ پر برواز ہے

- ۱- متن میں پہلے اس مصرع کے حصہ آخر کے اوپر ”خامشی“ میں
 بھی نوا پرداز ہے، لکھا ہے اور پھر کاٹ دیا ہے۔
- ۲- عرشی : ”بال و پر برواز“ -

۱- خوشاؤتے کے ساقی یک خستان واکرے
 تار و پودِ فرشِ محفل پنبہ مینا کرے
 گرتبِ آسودہ مژگان تصرف واگرے
 رشتہ پا شوخی بالِ نفس پیدا کرے
 گر دکھاؤں صفحہ بے نقش رنگِ رفتہ کو
 دستِ رد سطیرِ تبسم یک قلم انشا کرے
 جو عزادارِ شہیدانِ نفسِ دزدیدہ ہو
 نوحہ ماتم بہ آوازِ پر عنقا کرے
 صفحہِ گردابِ جو بر کو بنا ڈالی تنویر
 عکسِ گر طوفانیِ آئینہ دریا کرے
 یک درِ بر روئے رحمتِ بستہ دورِ شش جہت
 نا امیدی ہے خیالِ خانہ ویران کیا کرے
 ناتوانی سے نہیں سر در گربانی اسد
 ہوں سراپا یک قلمِ تسلیم جو مولا کرے

-
- ۱- اس غزل کے حاشیے پر موٹے قلم سے شکستہ خط میں حسب
 ذیل شعر لکھا ہے :
 توڑ بیٹھے جب کہ ہم جام و سبو پھر ہم کو کیا
 آہان سے بادا گلfram گو برسا کرے

سرتوشتِ اضطرابِ انجامی الفت نہ پوچھے
نالِ خامی خار در پیرا بن آغاز ہے
نالہ دل نغمہ ریزان ہے بس مضرابِ خیال
روشنہ پا یاں نواسامان بند ساز ہے
شرم ہے طرزِ تلاشِ انتخابِ یک لگائے
اضطرابِ چشمِ برپاد وختہ غہراز ہے
شوخی اظہار کو جز وحشتِ مجنون اسد
بسکھ لیلاۓ سخنِ محمل نشین راز ہے

خوابِ جمعیتِ خمل ہے پریشان مجھ سے
رگِ بستر کو ملی شوخیِ مژگان مجھ سے

غمِ عشق نہ ہو سادگیِ آموزِ بتان
آرزوِ خانہ آئینہ ہے ویران مجھ سے

کنجِ تاریک و کمین گیریِ اختِ شمری
عینکِ چشم بنا روزنِ زندان مجھ سے

اے تسلی ہوس و عده فریب افسوں ہے
ورنہ کیا ہونہ مسکے نالہ بس امان مجھ سے
بستنِ عهدِ محبت ہمہ نادانی تھا

چشمِ نکشودہ رہا عقدہ پیمان مجھ سے
آتشِ افروزیِ یک شعلہِ ایمان مجھ سے
چشمک آرائیِ صد شہرِ چراغان مجھ سے

اے اسد! دستِ منِ وصلِ تمنا معلوم
کاش ہو قدرتِ برچیدنِ دامان مجھ سے

●
بہارِ تعزیتِ آبادِ عشقِ ماتم ہے
کہ تیغِ یارِ ہلالِ مسِ حرم ہے
بہ رہنِ ضبط ہے آئینہِ بندیِ گور
و گرنہ بحر میں بر قدرِ چشمِ پُر نم ہے
چمن میں کون ہے طرزِ آفرینِ شیوهِ عشق
کہ گل ہے بلبلِ رنگین و بیضہِ شبم ہے
اگر نہ ہووے رگِ خوابِ صرفِ شیرازہ
تمامِ دفترِ ربطِ مزاجِ بروم ہے
اسدِ بہنمازیِ طبعِ آرزوِ انصاف!
کہ ایک وہمِ ضعیف و غمِ دو عالم ہے

●
پر قدمِ دوریِ منزل ہے نمایاں مجھ سے
میری رفتار سے بھاگے ہے بیباں مجھ سے
درسِ عنوانِ تماشا بہ تغافلِ خوشتر
ہے نگہِ رشتہِ شیرازہِ مژگان مجھ سے
وحشتِ آتشِ دل سے شبِ تنهائی میں
دود کی طرح ریا سایہِ گریزان مجھ سے

اُثرِ آبلہ کرتا ہے بیابان روشن
جادہ جو رشتہ گویر ہے چراغان مجھ سے
بیکسی پائے شبِ ہجر کی وحشت مت پوچھے
ساہی خورشیدِ قیامت میں ہے پنهان مجھ سے
بے خودی بسترِ تمہیدِ فراغت ہو جو
پُر ہے مائے کی طرح میرا شہستان مجھ سے
شوہ دیدار میں گر تو مجھے گردن مارے
جونِ گلِ شمع ہو نظارہ پریشان مجھ سے
گردشِ ساغرِ صد جلوہ رنگیں تجھ سے
آننداریِ یک دیدہ حیران مجھ سے
لگے گرم سے اک آک ٹپکتی ہے اسہ
ہے چراغانِ خس و خاشاکِ گلستان مجھ سے

کشودِ غنچہ دل ہا عجب نہ رکھ غافل
صباخرامی خوبان بھار سامان ہے
فغان کہ بھر شفاۓ حصولِ ناشفی
دماغ نازکشِ منتِ طبیبان ہے
اسدِ جہاں کہ علی بر سر نوازش ہو
کشادِ عقدہ دشوار کارِ آسان ہے

اُبسکہ حیرت سے ز پا افتادہ زنهار ہے
ناخنِ الگشت تبخالِ لبِ بیمار ہے
زلف سے شب درمیان دادن نہیں ممکن دریغ
ورنہ صدِ نحشر بسینِ صافِ رخسار ہے
در خیال آبادِ سودائے سرِ مژگانِ دوست
صد رگِ جانِ جادہ آسا وقفِ نشور زار ہے

۱- اس غزل کے حاشیے پر ذیل کے تین شعر موٹے قلم سے بد خط
شکستہ میں لکھے ہوئے ہیں :

جی جلے ذوق فنا کی ناتمامی بر نہ کیوں
ہم نہیں جلتے، نفس بر چند آتشبار ہے
ہے وہی بد مستی پر ذرہ کا خود عذرخواہ
جس کے جلوے سے زمین تا آسمان سرشار ہے
مجھ سے مت کہہ تو ہمیں کہتا تھا اپنی زندگی
زندگی سے بھی مراجی ان دونوں بیزار ہے

عذارِ یار نظر بندِ چشمِ گریان ہے
عجب کہ پرتوِ خور شمعِ شبستان ہے
زبان بہ کامِ خموشان ز فرطِ تلخیِ ضبط
بہ رنگِ پستہ بہ زیراب دادہ پیکان ہے
قبائلِ جلوہ فزانے لبامنِ عربیانی
بہ طرزِ گلِ رگِ جانِ مجھ کو تارِ دامان ہے
لبِ گزیدہِ معشوق ہے دلِ افگار
نشانِ بُرشِ شمشیرِ زخمِ دندان ہے

بسکہ ویرانی سے کفر و دین ہوئے زیر و زبر
گرد صحرائے حرم تا کوچہ زنار ہے
اے میر شوریلہ نازِ عشق و پاسِ آبرو
یک طرف سودا و یک سو منت دستار ہے
وصل میں دل انتظارِ طرف رکھتا ہے مگر
فتنه تاراجِ تمنا کے لیے درکار ہے
ایک جا حرف وقا لکھا تھا سو بھی مٹ کیا
ظاہرا کاغذ ترے خط کا غلط بردار ہے
خانمانها پائمالِ شوختی دعویٰ اسد
سایہِ دیوار میلابِ در و دیوار ہے

۱۔ تغافلِ مشربی سے ناتمامی بسکہ پیدا ہے
نگاہِ نازِ چشمِ یار میں زنارِ مینا ہے

۱۔ اس غزل کے حاشیے پر سات اشعار کی حسب ذیل غزل لکھی ہے (مولانا قلم، بدخط شکستہ)۔ عجیب بات ہے کہ حاشیے کی غزل کے تیسرے شعر کے تقریباً سامنے متن کی مندرجہ غزل کا دوسرا شعر آتا ہے اور یہ بالکل ظاہر ہے کہ ایک ہی شعر حاشیے اور متن میں دوبارہ آمنے سامنے لکھا ہوا ہے۔ اس سے زیادہ عجیب یہ بات معلوم ہوئی ہے کہ حاشیے کے ان اندراجات کے عین بال مقابل وہ صفحہ ہے جس کے متن میں اگلی سے اگلی غزل (اُثر سوزِ محبت کا...) المخ) درج ہے:
اُثر سوزِ محبت کا قیامت بے محابا ہے
کہ رُگ سے منگ میں ختم۔ شر کا ریشہ پیدا ہے
(بقیہ حاشیہ اگلے صفحہ پر)

تصرف وحشیوں میں ہے تصوّر ہائے مجنوں کا
سوداِ چشمِ آہو عکسِ خالِ روئے لیلی ہے
محبت طرزِ پیوندِ نہالِ دوستی جانے
دویدن ریشمِ سانِ مفتِ رُگِ خوابِ زلیخا ہے
کیا یکسر گدازِ دل بدنازِ جوششِ حسرت
سویدا نسخہ تھے بندیِ داغِ تمنا ہے
ہجومِ ریزشِ خون کے سبب رنگِ آڑ نہیں سکتا
حنائے پنجہِ صیادِ صاغِ رشتہ بر پا ہے

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۶ گزشتہ)

بہ سعیِ غیر ہے قطعہِ لباسِ خانہ ویران
کہ تارِ جادہ رہ رشتہ دامانِ صمرا ہے
تصرف وحشیوں میں ہے تصوّر ہائے مجنوں کا
سوداِ چشمِ آہو عکسِ خالِ روئے لیلی ہے
خزانِ کیا، فصلِ گل کہتے پیں کس کو، کوئی موسم ہو
وہی ہم پیں، ق汾 ہے، اور ماتم بال و پر کا ہے
تصوّر بہرِ تسکینِ طپیدن پائے طفلِ دل
بہ باعِ رنگہائے رفتہ گچینِ تماشا ہے
مجھے شب ہائے تاریکِ فراقِ شعلہ رویاں میں
چراغِ خانہ دل سوزشِ داغِ تمنا ہے
ترے نوکر ترے در پر اسد کو ذیح کرتے پیں
ستمگر! ناخدا ترس! آشنا کش! ماجرا کیا ہے؟

اُسدِ گر نامِ والائے علی تعویذِ بازو ہے
غريقِ بحرِ خونِ تمثال در آئينہ رہتا ہے

اشق بہدعاوی عاشق گواہِ رنگیں ہے
کہ ماہِ دزدِ حناۓ کفِ نگاریں ہے

کرمے ہے بادہ ترے لب سے کسبِ رنگِ فروغ
خطِ پیوالہ سراسرِ نگاہِ گلچیں ہے
عیان ہے پائےِ حنائی سے پرتو خورشید
رکابِ روزِ دیوارِ خانہِ زین ہے

جبینِ صبحِ امیدِ فسانہِ گویان پر
درازیِ رگِ خوابِ بتانِ خطِ چین ہے

۱- اس غزل کے حاشیے پر حسبِ ذیل سات اشعار درج ہیں - ان میں سے پانچ شعر، یعنی چلا، تیسرا، چوتھا، پانچواں اور ساتواں، چھوٹی چھوٹی لکیریں کھہیج کر کاٹ دیے گئے ہیں، مگر ان کے پڑھنے میں کوئی دقت نہیں ہوئی - ان شعروں کے املا کی بعض خصوصیتیں قابل ذکر ہیں؛ دوسرے شعر کے پہلے مصروف میں "مری" کو "بیری" نیز "فضا" کو "فرا" - اور دوسرے مصروف میں "اسی" کو بالوضاحت "اویسی" لکھا ہے - چوتھے شعر میں "نشاطِ دیدہ بینا" کے بعد لفظ "ہے" "غالب ہے" - پانچوں شعر کے مصروف ثانی میں قافیہ "وا" لکھا ہے مگر متن کی اگلی سے اگلی غزل کا پانچواں شعر دیکھئی تو یہ قافیہ "پا" درج ہوا ہے جو درست معلوم ہوتا ہے - ان تصریحات کے بعد سات ایيات کی اس غزل کی نقل مطابق اصل پیش کی جاتی ہے :

(بقیہ حاشیہ اگلے صفحے پر)

ہوا نشانِ سوادِ دیارِ حسنِ عیان
کہ خطِ غبارِ زمیں خیزِ زلفِ مشکین ہے
بجا ہے گر نہ سنے نالہ ہائے بلبلِ زار
کہ گوشِ گلِ نمیں شبنم سے پنبہ آگیں ہے

۱- اثرِ سوزِ محبت کا قیامت بے محابا ہے
کہ رگ سے سنگ میں تخمِ شرور کا ریشمہ پیدا ہے
نہاں ہے گوہرِ مقصودِ جیبِ خودِ شناسی میں
کہ یاںِ خواص ہے تمثال اور آئینہِ دریا ہے

۱- اس مقطع کے مصرع اول کا آخری لفظ متن میں "ہے" [نہ کہ "ہو" حسبِ نسخہٗ مفتی انوار الحق] درج ہوا ہے - اسے متن بی میں بدل کر خوش خط "ہو" بنا دیا ہے - اس سے زیادہ دل چسپ بات یہ ہے کہ بعد میں اس مقطع پر "لا - لا - لا" لکھ دیا ہے اور اس کے میانے اس غزل کے حاشیے پر لکھی ہے
ہوئی غزل کے مقطع کو یہاں منتقل کرنا چاہا ہے -
۲- مفتی انوار الحق کے مطبوعہ نسخے میں یہ غزل چھٹے شعر پر ختم ہو جاتی ہے - مگر نسخہٗ عرشی ظاہر کرتا ہے کہ قلمی دیوان میں حسبِ ذیل مشہور مقطع موجود ہے :
اُسد ہے نزع میں چل بے وفا برائے ہذا
مقامِ ترکِ حجاب و وداعِ تمکین ہے

عزیزان گرچہ بہلاتے ہیں ذکرِ وصل سے لیکن^۱
 مجھے افسونِ خوابِ افسانہ^۲ خوابِ زلیخا ہے
 تصورِ ہر تسکینِ طیبین ہائے طفلِ دل
 بہ باغِ رنگ ہائے رفتہ گلچینِ تماشا ہے
 بہ سعیِ غیر ہے قطعِ لباسِ خانہ ویرانی
 کہ تارِ جادہ رہ رشتہ دامانِ صحراء ہے

(بقیٰ حاشیہ صفحہ ۶ گزشتہ)

بہ بزم میں پرسنی حسرتِ تکلیف بے جا ہے
 کہ جام بادہ کف بر لب بہ تکلیف تقاضا ہے
 مری ہستی فزانے حیرت آباد تمبا ہے
 جسے کہتے ہیں نالہ وہ اوسی عالم کا عنقا ہے
 نہ لائی شوختی اندیشہ تاب درد نوبیدی
 کف افسوس ملنا عہدِ تجدید تمبا ہے
 نشاط دیدہ یینا ہے کُو خواب و چہ بیداری
 ہم آورده مڑکان روئے بر روئے تماشا ہے
 نسودے آبلوں میں گر سرشک دیدہ نم سے
 بھولان گاہ نوبیدی نگاہِ عاجزان وا ہے
 وقارے دلبران ہےاتفاق ورنہ اے پدم
 اثر فریاد دلہائے حزین کا کمن نے دیکھا ہے
 اسد یاسِ تمبا سے نہ رکھ امیدِ آزادی
 گداز بر تمبا آیار بر تمبا ہے
 ۱- اس شعر کے مصرع اول پر اصلاحِ ذیلِ موٹے قلم سے خوش خط
 شکستہ میں درج ہے :
 عزیزو ذکرِ وصلِ غیر سے مجھے کو نہ بہلاو

مجھے شب ہائے تاریکِ فراقِ شعلہ رویاں میں
 چراغِ خانہ دل سوزشِ داغِ تمبا ہے
 ترے نوکر ترے در پر اسد کو ذبح کرتے ہیں
 ستمگر! ناخدا ترس! آشنا کش! ماجرا کیا ہے

جوہرِ آئینہ مان مڑکاں بہ دل آمودہ ہے
 قطرہ جو آنکھوں سے ٹپکا سو نگہ الودہ ہے
 دامگاہِ عجز میں سامانِ آسایش کہاں
 پر فشنی بھی فریبِ خاطرِ آسودہ ہے
 اے ہوس عرضِ بساطِ نازِ مشتاقِ نہ مانگ
 جوں پر طاؤس چندیں داغِ مشک اندوہ ہے
 ہے ریا کا رتبہ بالا تر تصور کردنی
 تیرگ سے داغ کی مہ سیمِ مس اندوہ ہے
 کیا کہوں برواز کی آوارگی کی کشمکش
 عافیتِ سرمایہ^۳ بال و پر نکشودہ ہے
 ہے سوادِ خط پریشانِ موئیِ اہلِ عزا
 خامہ میرا شمعِ قبرِ کشتگان کا دودہ ہے
 جس طرف سے آئے ہیں، آخر آدھر ہی جائیں گے
 مرگ سے وحشت نہ کر راہِ عدم پیمودہ ہے
 پنبہِ مینائی ہی رکھ لو تم اپنے کان میں
 میں پرستان ناصح بے صرفہ گو بیہودہ ہے

کثرتِ الشائے مضمونِ تحریر سے اسد
ہر سرِ الگشت نوکِ خامہٗ فرمودہ ہے

اب بزمٰ سے پرستی حسرتِ تکلیف بے جا ہے
کہ جامِ پادہ کف برلب بہ تکلیف تقاضا ہے
نشاطِ دیدہ یینا ہے کُو خواب و چہ بیداری
بھم آورده مژگان بوسہ روئے تماشا ہے

(۱) متن کی گزشته سے پیوستہ غزل کے حاشیے بر جو سات شعر درج
ہیں، ان میں سے پانچ اشعار (نمبر ۱، نمبر ۳، نمبر ۴، نمبر ۵،
نمبر ۷) اس غزل کے پانچ اشعار سے ملا کر پڑھنے چاہیں۔

(۲) اس غزل کا مطلع یعنی مذکورہ بالا شعر نمبر ۱ ہے۔
(۳) غزل کا دوسرا شعر مذکورہ بالا پانچ اشعار میں نمبر ۴
ہے، جہاں ”بوسہ“ روئے تماشا“ کے بجائے ”روئے بر روئے
تماشا“ درج ہوا ہے۔

(۴) تیسرا شعر مذکورہ بالا شعر نمبر ۳ سے اس حد تک مختلف
ہے کہ یہاں اگرچہ ”کف افسوس سودن“ لکھا ہے مگر وہاں
حاشیے پر ”کف افسوس ملتا“ درج ہوا ہے۔ ظاہر ہے کہ حاشیے
کا یہ اندرج بعد کی اصلاح کی نقل ہے۔

(۵) پانچواں شعر یعنی مذکورہ بالا شعر نمبر ۵ ہے، میز اس
فرق کے کہ یہاں متن میں قافیہ ”پا“ ہے اور وہاں حاشیے میں
قافیہ ”وا“ ہے، جو ممکن ہے سہو کاتب ہو۔

(۶) مقطع کا مصروف اول دونوں جگہ مشترک ہے مگر حاشیے
کا اندرج ”گداز بر ملتا . . .“ الخ۔ بعد کی اصلاح کی نقل
معلوم ہوتا ہے۔

نه لائی شوخیِ اندیشہ تابِ دردِ نومیدی
کفِ افسوس سودنِ عہدِ تجدیدِ تمبا ہے
نگہِ معمارِ حسرت ہا، چہِ آبادی، چہِ ویرانی
کہ مژگانِ جس طرف واپو بہ کفِ داماںِ صحراء ہے
سودے آبلوں میں گرِ سرشکِ دیدہِ نم سے
بہ جولانِ گاہِ نومیدی نگاہِ عاجزان پا ہے
بہ سختی ہائے قیدِ زندگی معلوم آزادی
شرز در بندِ دامِ رشتہِ رگھائے خارا ہے
اسدِ یاسِ تمبا سے نہ رکھِ امیدِ آزادی
گدازِ آرزو ہا آبیارِ آرزو ہا ہے

بہرِ پروردن سراسر لطفِ گسترِ سایہ ہے
پنجھےِ مژگان بہ طفلِ اشکِ دستِ دایہ ہے
فصلِ گل میں دیدہِ خونیں نگاہانِ جنوں
دولتِ نظارةِ گل سے شفقِ سرمایہ ہے
شورشِ باطن سے یاں تک مجھے کو غفلت ہے کہ آہ
شیونِ دل یک سرودِ خانہٗ ہمسایہ ہے
کیوں نہ تیغِ یار کو مشتابہٗ الفت کمھوں
زخمِ مثلِ گل سراپا کے مرے پیرایہ ہے
اے اسدِ آباد ہے مجھے سے جہانِ شاعری
خامہٗ میرا تختِ سلطانِ سخن کا پایہ ہے

چشمِ گریانِ بسمِ شوقِ بہارِ دید ہے
اشکِ ریزیِ عرضِ بالِ افسانیِ امید ہے
دامنِ گردوں میں رہ جاتا ہے ہنگامِ وداع
گوپرِ شبِ تابِ اشکِ دیدہ خورشید ہے
رتبہِ تسلیمِ خلتِ مشریبانِ عالیِ سمجھے
چشمِ قربانیِ گلِ شاخِ بلالِ عید ہے
کچھ نہیں حاصلِ تعلقِ میں بغیرِ از کشمکش

اے خوشِ رندی ! کہ مرغِ گاشنِ تحریک ہے
کثرتِ اندوہ سے حیران و مضطرب ہے اسد
یا علیِ وقتِ عنایات و دمِ تائید ہے

فرصتِ آئینہِ صدِ رنگِ خودِ آرائی ہے
روز و شبِ یکِ کفِ افسوسِ تماشائی ہے
وحشتِ زخمِ وفا دیکھ کہ سر تا میرِ دل
بنیہِ جوں ، جو پرِ تیغِ آفتِ گیرائی ہے
شمعِ آسا چہ سرِ دعویٰ و کُو پائے ثبات
گلِ صدِ شعلہ بے یکِ جیبِ شکبیائی ہے
زالہِ خونیں ورق و دلِ گلِ مضمونِ شفق
چمنِ آرائے نفسِ وحشتِ تنهائی ہے

۱۔ عرشی : ”رندے“ -

بوئے گلِ فتنہِ بیدار و چمنِ جامہِ خواب
وصلِ بورنگِ تپشِ کسوٹِ رسوائی ہے
شرمِ طوفانِ خزانِ رنگِ طربِ گاہِ بہار
گلِ مہتابِ بکفِ چشمِ تماشائی ہے
باغِ خاموشیِ دل سے سخنِ عشقِ اسد
نفسِ سوختہِ رمزِ چمنِ ایمانی ہے

عیادتِ بسکھِ تجھے سے گرمیِ بازارِ بستر ہے
فروغِ شمعِ بالیں طالعِ بیدارِ بستر ہے
بہِ ذوقِ شوکیِ اعضا تکلفِ بارِ بستر ہے
معافِ پیچِ وتابِ کشمکش پر تارِ بستر ہے
معانیِ تکلفِ سربہِ سہرِ چشمِ پوشیدن
گدازِ شمعِ محفلِ پیچشِ طومارِ بستر ہے
مژہِ فرشِ رہ و دلِ ناتوان و آرزوِ مضطرب
بہِ پائےِ خفتہِ سیعِ وادیِ پُرخارِ بستر ہے
سرشکِ سر بہِ صحراءِ دادہِ نورالعینِ دامانِ ہا
دل بے دست و پا افتادہ بِرخوردارِ بستر ہے
بہِ طوفانِ گاہِ جوشِ اضطرابِ وحشتِ شبِ ہا
شعاعِ آفتابِ صبحِ محشرِ تارِ بستر ہے
اسدِ جوشِ بہارِ دیدہ بیدار کے صدقے
ہماری دیدکو خوابِ زلیخا عارِ بستر ہے

اخطر ہے رشتہ الفت رگ گردن نہ ہو جائے
غورو دوستی آفت ہے تو دشمن نہ ہو جائے
بہ پاس شوختی مڑکان سر بر خار سوزن ہے
تبسم برگ گل کو بخیہ دامن نہ ہو جائے
جراحت دوزی عاشق ہے جائے رحم ڈرتا ہوں
کہ رشتہ تار اشک دیدہ سوزن نہ ہو جائے
غضب شرم آفرین ہے رنگ ریزی ہائے خودبینی
سفیدی آئنے کی پنبہ روزن نہ ہو جائے
سمجھو اس فصل میں کوتاہی نشو و نما غالب
اگر گل سرو کے قامت پہ پیرا بن نہ ہو جائے

نواٹے خفته الفت اگر بے تاب ہو جاوے
پر پروانہ تار شمع پر مضراب ہو جاوے
اگر وحشت عرق انسان بے پروا خرامی ہو
بیاض دیدہ آبو کف سیلاپ ہو جاوے
زبس طوفان آب و گل بے غافل کیا تعجب ہے
کہ ہر یک گردباد گلستان گرداب ہو جاوے

- مطبوعہ نسخہ ان پانچوں اشعار کی ردیف میں "جائے" درج
کرتا ہے - مگر نسخہ عرشی میں "جاوے" ہے جو درست
معلوم ہوتا ہے -

اثر میں یاں تک اے دستِ دعا اعجاز پیدا کر
کہ مسجدہ قبضہ تیغ خمرِ محراب ہو جاوے
بہ رنگِ گل اگر شیرازہ بند بے خودی رہے
ہزار آشفتری جموعہ یک خواب ہو جاوے
اسد باوصفِ عجز بے تکلفِ خاک گردیدن
غضب ہے گر غبارِ خاطرِ احباب ہو جاوے

تا چند نازِ مسجد و بتِ خانہ کھینچیے
جوں شمعِ دل بہ خلوتِ جانانہ کھینچیے
بہزادِ نقشِ یک دلِ صد چاک عرض کر
گر زلفِ یار کھینچ نہ سکے شانہ کھینچیے
راحت کمینِ شوختی تقریبِ نالہ ہے
پائے نظر بہ دامنِ انسانہ کھینچیے
زلفِ پری بہ سلسہ آزو رسا
یک عمرِ دامنِ دلِ دیوانہ کھینچیے
یعنی دماغِ غفلتِ ساقِ رسیدہ تر
خمیازہ خار سے پہاونہ کھینچیے
پروازِ آشیانہ عنقاء ناز ہے
بالِ پری بہ وحشت بے جا نہ کھینچیے

کل سر بہ سر اشارہ جیب دریلہ ہے
 ناز بہار جز بہ تقاضا نہ کھینچیے
 حیرت حجابِ جلوہ و وحشت غبار راہ
 پائے نظر بہ دامنِ صحراء نہ کھینچیے
 واساندگی بہائہ و دل بستگی فریب
 درد طلب بہ آبلہ پا نہ کھینچیے
 گر صفحہ کو نہ دیجیے پردازِ سادگی
 جز خط عجز لفظِ تمنا نہ کھینچیے
 خود نامہ بن کے جائیے اُس آشنا کے پاس
 کیا فائدہ کہ منٹ بیگانہ کھینچیے
 دیدارِ دوستانِ لباسی ہے ناگوار
 صورت بہ کارخانہ دیبا نہ کھینچیے
 ہے بے خارِ نشہ خونِ جگر اسد
 دستِ پوس بہ گردنِ مینا نہ کھینچیے

زلفِ سیہ افعی نظرِ بد قلمی ہے
 بر چند خطِ سبز و زمرد رقمی ہے
 ہے مشقِ وفا جانتے ہیں لغزشِ پا تک
 اے شمعِ تجھے دعویٰ ثابت قدسی ہے
 ہے عرضِ شکست آئندہ جرأۃ عاشق
 جز آہ کہ سر لشکر وحشت عالمی ہے

عجز و نیاز سے تو نہ آیا وہ راہ پر
 دامن کو آس کے آج حریفانہ کھینچیے
 ہے ذوقِ گریہ عزمِ سفر کیجیے اسے
 رختِ جنونِ سیل بہ ولرانہ کھینچیے

وہ مڑہ بہ آہ رویانیدن^۱ از دل تیز ہے
 یہ زمینِ مثلِ نیستانِ سخت ناوکِ خیز ہے
 ہو سکے کیا خاک دست و بازوئے فرباد سے
 بیستونِ خوابِ گرانِ خسرو پروفیز ہے
 ان ستم کیشوں کے کھائے یہ زبس تیر لگاہ
 پرده بادام یک غربالِ حسرت بیز ہے
 خون چکاں ہے جادہ مانندِ رگِ سودائیاں
 سبزہ صحرائے الفت نشترِ خونِ ریز ہے
 جلوہ گل دیکھ روئے یارِ یاد آیا اسد
 جوششِ فصلِ بہاری اشتیاقِ الگیز ہے

دامانِ دل بہ ویسمِ تماشا نہ کھینچیے
 اے مدعیِ خجالتِ بے جا نہ کھینچیے

۱۔ عرشی : ”رویانیدن“ -

واماندہ ذوق طرب وصل نہیں ہوں
اے حسرت بسیار تمنا کی کمی ہے
وہ پرده نشیں اور اسد آئینہ اظہار
شهرت چمن فتنہ و عنقا ارمی ہے

اتر جبیں رکھتی ہے شرم قطرہ سامانی مجھے
موح گرداب حیا ہے چین پیشانی مجھے
شینم آسا کوں مجال سبھ گردانی مجھے
ہے شاعر سہر زنار سلیمانی ہے
بلبل تصویر ہوں بیتاب اظہار تپش
جنپیش نال قلم جوش پریشانی مجھے
ضبط سوز دل ہے وجہ حیرت اظہار حال
داع ہے سہر دن جوں چشم قربانی مجھے

۱۔ اس غزل کے حاشیے پر موٹے قلم سے شکستہ خط میں یہ دو شعر
درج ہیں :

کیوں نہ ہو یے التفائقی اس کی خاطر جمع ہے
جانتا ہے محو پرسش پائے لہنافی مجھے
میرے غم خانے کی قسمت جب رقم ہونے لگی
لکھ دیا منجملہ اسباب ویرانی مجھے

شوخ ہے مثل حباب از خویش بیروں آمدن
ہے گریبان گیر فرحت ذوق عربانی مجھے
واکیا پرگز تھے میرا عقدہ تاری نفس
ناخن بُرییدہ ہے تیغ صفاہافی مجھے
پوں پیولائے دو عالم صورت تقریر اسد
فکر نے سونپی خموشی کی گریبانی مجھے

یاد ہے شادی میں عقد نالہ یارب مجھے
سبھ زاہد ہوا ہے خندہ زیر لب مجھے
ہے کشاد خاطر وابستہ در رین سخن
تها طسم قفل ابجد خانہ مکتب مجھے
یارب اس آشفتگی کی داد کس سے چاہیے
رشک آسایش پہ ہے زندایوں کی اب مجھے
صبح ناپیدا ہے کافت خانہ ادباء میں
توڑنا ہوتا ہے رنگ یک نفس پر شب مجھے
شوہی طاع سے پوں ذوق معاصی میں اسیر
نامہ اعہل ہے تاریکی کوکب مجھے
درد نا پیدا و بے جا تھمت وارستگی
پرده دار یاوجی ہے وسعت مشرب مجھے
طبع ہے مشتاق لذت پائے حسرت کیا کروں
آرزو سے ہے شکست آرزو مطلب مجھے

بے پیچ و تابِ ہوس سلکِ عافیت مت توڑ
 نگاہِ خفتہ سرِ رشته سلامت ہے
 وفا مقابل و دعواۓ عشق بے بنیاد
 جنونِ ساختہ و فصلِ گل قیامت ہے
 نہ جانوں کیونکہ مشرے داغ طعن بد عہدی
 تجھے کہ آئندہ بھی ورطہ ملامت ہے
 اسد ! بھارِ تماشائے گلستانِ حیات
 وصالِ لالہ عذارانِ سرو قامت ہے

مزہ چھلوٹے چشم اے جلوہ ادراک باقی ہے
 ہوا وہ شعلہ داغ اور شوخیِ خاشاک باقی ہے
 چمن میں کچھ نہ چھوڑا تو نے غیر از بیضہ قمری
 عدم میں بھر فرقِ سرو مشتِ خاک باقی ہے
 گدازِ سعیِ بینش شست و شو سے نقشِ خود کامی
 سراپا شبنم آئیں یک نگاہِ پاک باقی ہے
 ہوا ترکِ لباسِ زعفرانی دل کشا لیکن
 پنوز آفت نسب یک عقدہ یعنی چاک باقی ہے
 چمن زارِ تماشا ہو گئی ا صرفِ خزان لیکن
 بھارِ نیم رنگِ آہِ حسرت ناک باقی ہے

— عرشی : ”گیا“

دل لگا کر آپ بھی غالب مجھی سے ہو گئے
 عشق سے آتے تھے مانع میرزا صاحب مجھے

بسکھ سودائے خیالِ زلف وحشت ناک ہے
 تا دلِ شب آبنوسی شانہ آسا چاک ہے
 یاں فلاخن باز کس کا نالہ^۱ بے باک ہے
 جادہ تا کھسار موئے چینیِ افلاک ہے
 ہے دو عالم ناز یک صیدِ شہرِ دلدار موار
 یاں خطِ پرکارِ ہستیِ حلقةِ فتراک ہے
 خلوتِ بال و پر قمری میں واکر راہِ شوق
 جادہ گلشن بہ رنگِ ریشه زیرِ خاک ہے
 عیش گرمِ اضطراب و اہلِ غفلت مرد مهر
 دورِ ساغر یک گلستان بر گریز تاک ہے
 عرضِ وحشت پر ہے نازِ ناتوانی پائے دل
 شعلہ^۲ بے پردہ چینِ دامنِ خاشاک ہے
 ہے کمندِ موجِ گل آشٹہ فتراک اسد
 رنگ یاں بُو سے سوارِ تومنِ چلاک ہے

ز بسکھ مشقِ تماشا جنونِ علامت ہے
 کشاد و بستِ مژہ میلی ندامت ہے

جامِ پر ذرہ ہے سرشارِ تمنا مجھے سے
کس کا دل ہوں کہ دو عالم سے لگایا ہے مجھے
جو شی فریاد سے لوں گا دیتِ خوابِ اند
شوخیِ نغمہ بیدل نے جگایا ہے مجھے

شوخیِ مضرابِ جولانِ آبیارِ نغمہ ہے
بر گرینزِ ناخنِ مطربِ بھارِ نغمہ ہے
کس سے اے غفلتِ تجھے تعییرِ آگاہی ملے
گوشہا سیپاہی و دل بے قرارِ نغمہ ہے
سازِ عیش بے دل ہے خانہ ویرانی مجھے
سیلِ یاں کوکِ صدائے آبشارِ نغمہ ہے
سنبلی خوان ہے بہ ذوقِ تارِ گیسوئے دراز
قالہ زنجیرِ جنونِ رشتہ دارِ نغمہ ہے
شوخیِ فریاد سے بہ پردہ زنبورِ گل
کسوٹِ ایجادِ بلبلِ خارِ خارِ نغمہ ہے
نشہ ہا شادابِ رنگ و سازبا مستِ طرب
شیشہ سے سرو سبزِ جویمارِ نغمہ ہے
ہم نشی ملت کہہ کہ بروم کر نہ بزمِ عیشِ یار
وان تو میرے نالے کو بھی اعتبارِ نغمہ ہے
غفلتِ استعدادِ ذوق و مددعا غافل اسد
پنهانِ گوشِ حریفان پود و تارِ نغمہ ہے

نہ حیرتِ چشمِ ساق کی نہ صحبتِ دورِ ساغر کی
مریِ محفل میں غالب گردشِ افلک باقی ہے

شکلِ طاؤسِ گرفتار بنایا ہے مجھے
ہوں وہ گلدام کہ سبزے میں چھپایا ہے مجھے
پر طاؤسِ تماشا نظر آیا ہے مجھے
ایک دل تھا کہ بہ صدِ چشمِ دکھایا ہے مجھے
عکسِ خطِ تا سیخِ ناصحِ دانا سرسبز
آنہ بیضہ طوطی نظر آیا ہے مجھے
سُنبلستانِ جنون ہوں ستمِ نسبتِ زلف
موکشانِ خانہ زنجیر میں لا یا ہے مجھے
گردبادِ آئنہِ محشرِ خاکِ جنون
یک بیابانِ دلِ بیتابِ آئھایا ہے مجھے
حیرتِ کاغذِ آتشِ زدہ ہے جلوہ عمر
تہِ خاکسترِ صدِ آئنہ پایا ہے مجھے
لال و گل بہمِ آئنہِ اخلاقِ بھار
ہوں میں وہ داغ کہپھولوں میں بسا یا ہے مجھے
دردِ اظہارِ تپشِ کسنوئیِ کلِ معلوم
ہوں میں وہ چاک کہ کائٹوں میں سلا یا ہے مجھے
بے دماغِ تپشِ و عرضِ دو عالمِ فریاد
ہوں میں وہ خاک کہ ماتم میں آڑایا ہے مجھے

خود فروشیا۔ ہستی بسکھ جائے خنده ہے
تا شکست قیمت دلها صدائے خنده ہے
شوخی اظہار دندانها برائے خنده ہے
ذعوی جمعیت احباب جائے خنده ہے
یہ عدم میں غنچہ پا عبرت کش انجام گل
یک جہاں زانو تا میل در مقامے خنده ہے
عیش بے تابی حرام کفت افسردگی
عرض دندان در دل افسردن بنائے خنده ہے
نقش عبوت در نظر پا نقد عشرت در بساط
دو جہاں وسعت بد قدر یک فضائے خنده ہے
جائے استہزا ہے عشرت کوشی ہستی اسد
صبح و شبم فرصت نشوونمائے خنده ہے

حسن بے پروا خریدار متاع جلوہ ہے
آنہ زانوئے فکر اختراع جلوہ ہے
عجز ذینہا بہ ناز و ناز رفتہا بہ چشم
جادۂ صحرائے آگاہی شعاع جلوہ ہے
اختلاف رنگ و بو طرح بہار بے خودی

صلح کل گرد ادب گاہ نزاع جلوہ ہے
قا کجا اے آگھی رنگ تماشا باختن
چشم وا گردیدہ آغوش وداع جلوہ ہے

حسن خوبان بسکھ بے قدر تماشا ہے اسد
آنہ یک دستِ ردِ امتیاع جلوہ ہے

جب تک دہانِ زخم نہ پیدا کرے کوئی
مشکل کہ تجھ سے راهِ سخن وا کرے کوئی
سربر پھوٹ نہ وعدہ صبر آزمائے عمر
فرصت کہاں کہ تیری تمنا کرے کوئی
عالیٰ غبارِ وحشتِ مجنوں ہے سربسر
کب تک خیالِ طڑہ لیلا کرے کوئی
افسردگی نہیں طربِ انشائے التفات
جوں درد میرے دل میں مگر جا کرے کوئی
رونے سے اے ندیم ملامت نہ کر مجھے
آخر کبھی تو عقدہ دل وا کرے کوئی
تمثالِ جلوہ عرض کراۓ حسن! کب تلک
آنینہ خیال کو دیکھا کرے کوئی
چاکِ جگر سے جب وہ پرسش نہ وا پھوٹ
کیا فائدہ کہ جیب کو رسوا کرے کوئی
بے کاریِ جنوں کو ہے سر پیشے کا شغل
جب ہاتھ ٹوٹ جائیں تو پھر کیا کرے کوئی
حسن فروغِ شمعِ سخن دور ہے اسد
پہلے دلِ کداختہ پیدا کرے کوئی

جنونِ رسوائی و ارستگی زنجیر بہتر ہے
بقدرِ مصلحت دل تنگ تدبیر بہتر ہے
خوشا خود بینی و تدبیر و غفلت نقدِ اندیشہ
بے دین عجز اگر بدنامی تقدیر بہتر ہے
دل آگاہ تسلکِ خیز بے دردی نہ ہو یارب
نفس آئینہ دار آہ بے تاثیر بہتر ہے
خدایا! چشم تا دل درد ہے افسونِ آگاہی
نگہ حیرت سوادِ خواب بے تعبیر بہتر ہے
درونِ جو بیر آئینہ جوں برگِ حنا خوں ہے
بتان نقشِ خود آرائی حیا تحریر بہتر ہے
تمنائے اسہ قتلِ رقیب اور شکر کا سجدہ
دعائے دل بے محابِ خم شمشیر بہتر ہے

وحشت کہاں کہ بے خودی انشا کرے کوئی
پستی کو لفظِ معنی عنقا کرے کوئی
ہے لختِ دل سے جوں مژہ پر خار شاخِ گل
تا چند با غبانی صحراء کرے کوئی
جو کچھ ہے محورِ شوخي ابروئے یار ہے
آنکھوں کو رکھ کے طاق پہ دیکھا کرے کوئی
ہے وحشتِ طبیعتِ ایجادِ نالہ خیز
یہ درد وہ نہیں کہ نہ پیدا کرے کوئی

ناکامی نگاہ ہے برقِ نظارہ سوز
تو وہ نہیں کہ تجھے کو تماشا کرے کوئی
عرضِ سرشک پر ہے فضائے زمانہ تنگ
صحراء کہاں کہ دعوتِ دریا کرے کوئی
وہ شوخ اپنے حسن پہ مغور ہے اسہ
دکھلا کے اس کو آئندہ توڑا کرے کوئی

دبوزہ سامان ہا اے بے سر و سامانی
ایجادِ گریبان ہا در پردا عربیانی
تمشائی تمشاہا اقبالِ تمباہا
عجزِ عرقِ شرمے اے آئندہ حیرانی
دعوا ہے جنون باطلِ تسلیم عبث حاصل
پروازِ فنا مشکل میں عجزِ تن آسانی
بیگانگی خوہا موجِ رم آہوہا
دامِ گلهُ الْفَت زنجیرِ پشیمانی
پروازِ تپشِ رنگی گذار پسہ تنگی
خون ہو قفسِ دل میں اے ذوقِ پر افسانی
سنگ آمد و سخت آمد دردِ سرِ خودداری
معذورِ سبکساريِ محبورِ گرانِ جانی
گذارِ تمباہا ہوں گلچینِ تمشاہا ہوں
صد نالہ اسہ بلبل در بندِ زبانِ دانی

باغِ تجھے بن گلِ نرگس سے ڈراتا ہے مجھے
 چاہوں گر سیرِ چمن آنکھ دکھاتا ہے مجھے
 نالہ سرمایہ، یک عالم و عالم کف خاک
 آہان بیضہ قمری نظر آتا ہے مجھے
 جوہرِ تیغ بہ سرِ چشمہ دیگر معلوم
 ہوں میں وہ سبزہ کہ زیراب آگاتا ہے مجھے
 مدعماً محظی تماشے شکست دل ہے
 آئندخانے میں کوئی لیر جاتا ہے مجھے
 شورِ تمثال ہے کس رشکِ چمن کا یارب
 آئندہ بیضہ بلبل نظر آتا ہے مجھے
 حیرتِ آئندہ نجامِ جنوں ہوں جوں شمع
 کس قدر داغِ جگرِ شعلہ آٹھاتا ہے مجھے
 میں ہوں اور حیرتِ جاوید مگر ذوقِ خیال
 بہ فسونِ نگرِ ناز ستاتا ہے مجھے
 حیرتِ فکرِ سخن میز سلامت ہے اسد
 دل پسِ زانوئے آئینہ بیٹھاتا ہے مجھے

بیضہ آسا ننگِ بال و پر ہے یہ کنجِ قفس
 از سرِ نو زندگی ہو گر رہا ہو جائیے
 لطفِ عشقِ پریک اندازِ دگر دکھلانے گا
 بے تکلف یک نگاہِ آشنا ہو جائیے
 داد از دستِ جشاۓ صدمہ ضربِ المثل
 گر ہمِ آفتادگی جوں نقشِ پا ہو جائیے
 وسعتِ مشربِ نیازِ کفت وحشتِ اسد
 یک بیابانِ سایہِ بالِ ہا ہو جائیے

داغِ پشتِ دستِ عجزِ شعلہِ خس بہ دندان ہے
 اے ہوس مبارک ہو کارِ عشقِ آسان ہے
 کارگاہِ پستی میں لالہ داغِ سامان ہے
 برقِ خرومنِ راحتِ خونِ گرمِ دہقان ہے
 حیرتِ تپیدن ہا خون بھائے دیدن ہا
 رنگِ گل کے پردے میں آئندہ پرافشان ہے
 عشق کے تغافل سے ہر زہِ گردیِ عالم
 روئے ششِ جہتِ آفاقِ پشتِ چشمِ زندان ہے
 غنچہ تا شگفتن ہا برگِ عافیت معلوم
 باوجودِ دلِ جمعیِ خوابِ گل پریشان ہے
 گل بہ کوہ از لالہ بزمِ ساز بے تابی
 مثلِ دودِ مجرم ہا داغِ بال افسان ہے

کوہ کے ہوں بارِ خاطر گر صدا ہو جائیے
 بے تکلف اے شرارِ جستہ کیا ہو جائیے
 یادِ رکھیے ناز بائے التفاتِ اویں
 آشیانِ طائرِ رنگِ رسا ہو جائیے

اے کرم نہ ہو غافل ورنہ ہے اسد بیدل
از گھر صد خالی پشتِ چشمِ نیسان ہے

گریہ سرشاریِ شوقے بہ یابان زدہ ہے
قطڑہ خونِ جگر چشمک طوفان زدہ ہے

گریہ بے لذتِ کاوش نہ کرے جرأتِ شوق
قطڑہ اشکِ دلے بر صفتِ مژگان زدہ ہے

بے تماشا نہیں جمعیتِ چشمِ بسمل
مزہ فالِ دو جہاں خوابِ پریشان زدہ ہے

فرصت آئینہ و پرواز عدمِ تا پستی
یک شرر بالِ دل و دیدہ چراغان زدہ ہے

درسِ نیزنگ ہے کمنِ موج نگہ کا یا رب
خنچہ صد آئینہ زانوئے گلستان زدہ ہے

سازِ وحشت رقمی پا کہ بہ اظہارِ اسد
دشت و ریگ آئینہ صفحہ افشاں زدہ ہے

خوابِ غفلت بہ کمیں گاہِ نظر پنهان ہے
شام سائے میں بہ تاراجِ سحر پنهان ہے

دو جہاں گردشِ یک سبھہ اسرارِ نیاز
نقدِ صد دل بہ گریبانِ سحر پنهان ہے

خلوتِ دل میں نہ کر دخل بجز سجدہ شوق
آستان میں صفتِ آئینہ در پنهان ہے
فکرِ پرواز جنوں ہے سببِ ضبط نہ پوچھ
اشکِ جوں یخصوصِ مژگان تھے پر پنهان ہے
پوش اے پرزوہ درا تھمت بے دردی چند
ناالہ در گردِ تمثیلِ اثر پنهان ہے
وہمِ غفلت مگر احرامِ فسردن بالدھ
ورنہ ہر منگ کے باطن میں شر پنهان ہے
وحشتِ دل ہے اسدِ عالمِ نیزنگِ نشاط
خندہ گل بہ لبِ زخمِ جگر پنهان ہے

مستی بہ ذوقِ غفلتِ ساقِ ہلاک ہے
موجِ شراب یک مٹہِ خوابِ ناک ہے
کلفتِ طلسِ جلوہِ کیفیتِ دگر
زنگارخورڈہ آئینہ یک برگِ تاک ہے
ہے عرضِ جو بیر خوط و خالِ بزارِ عکس
لیکن ہنوزِ دامنِ آئینہ پاک ہے
پوںِ خلوتِ فسردگیِ انتظار میں
وہ بے دماغِ جس کو ہوس بھی تپاک ہے
جزِ زخمِ تیغِ ناز نہیں دل میں آزو
جیبِ خیال بھی ترے پاتھوں سے چاک ہے

جوشِ جنون سے کچھ نظر آتا نہیں اسد
صحرا پهاری آنکھ میں اک مشتِ خاک ہے

غم و عشرت قدمِ بوسِ دلِ تسلیم آئیں ہے
دعائے مددِ عالم کر دگانِ عشقِ آمیں ہے
تماشا ہے کہ ناموسِ وفا رسوائے آئیں ہے
نفسِ تیری گلی میں خون ہو اور بازارِ رنگیں ہے
لبیرِ عیسیٰ کی جنبش کرق ہے گھواہِ جنبانی
قیامتِ کشتہ لعلِ بتان کا خوابِ سنگین ہے
ہمارا دیکھنا گر ننگ ہے سیرِ گلستان کر
شرارِ آہ سے موجِ صبا دامانِ گاچیں ہے
پیامِ تعزیت پیدا ہے اندازِ عیادت سے
شبِ ماتم تہِ دامانِ دودِ شمعِ بالیں ہے
زین جز حسنِ منت ناگوارا ہے طبیعت پر
کشادِ عقدہِ محوِ ناخنِ دستِ نگاریں ہے
نہیں ہے سرنوشتِ عشقِ غیر از بے دماغی پا
جبیں پر میری مددِ خامہِ قدرتِ خطِ چین ہے
بہارِ باغِ پامالِ خرامِ جلوہ فرمایاں
حنا سے دست و خونِ کشتگان سے تیغِ رنگیں ہے
یابانِ فنا ہے بعدِ صحراۓ طلبِ غالب
پسیتہ تو سنِ پہمت کا سیلِ خالہ زین ہے

دیکھتا ہوں وحشتِ شوقِ خروش آمادہ سے
فالِ رسوائی سرشکِ سر بہ صحرا دادہ سے
دام گر سبزے میں پہاں کیجیے طاؤں ہو
جوشِ نیرنگِ بہارِ عرضِ صحرا دادہ سے
پا ترابِ سیلِ طونانِ صدائے آب ہے
لکشِ پا جو کان میں رکھتا ہے انگلی جادہ سے
بزمِ سے وحشت کدھ ہے کس کی چشمِ مست کا
شیشے میں نبضِ پری پہاں ہے موجِ بادہ سے
خیمهُ لیلیٰ میاہ و خالہُ جنون خراب
جوشِ ویرانی ہے عشقِ داغِ پیروں دادہ سے
بزمِ بستی وہ تماشا ہے کہ جس کو ہم اسد
دیکھتے ہیں چشمِ از خوابِ عدمِ نکشادہ سے

نظرِ پرستی و بے کاری و خودِ آرائی
رقیبِ آئندہ ہے حریتِ تماشائی
ز خود گرشنی دل کاروانِ حریت ہے
نگہِ غبارِ ادبِ گاہِ جلوہ فرمائی
بہ چشم درشدہ مژگان ہے جوہرِ رگِ خواب
نه پوچھ نازکِ وحشتِ شکیبائی
خرابِ نالہِ بلبل شہیدِ خنڈہِ کل
بنو ز دعویٰ تمکین و بیمِ رسوائی

شکستِ مازِ خیال آں سوے کریوہ غم
ہنوز نالہ پر افshanِ ذوقِ رعنائی

ہزار قافلہِ آزو بیابانِ مرگ

ہنوز حملِ حسرت بھ دوشِ خودِ رائی

وداعِ حوصلہِ توفیقِ شکوه عجیزِ وفا

اسدِ ہنوزِ گھانِ غرورِ دانائی

کوشش پس بے تابِ ترددِ شکنی ہے

صدِ جنبشِ دل یکِ مڑہ برم زدنی ہے

گو حوصلہِ پامبڑِ تغافل نہیں لیکن

خاموشیِ عاشقِ گل کم سخنی ہے

دی لطفِ ہوانے بھ جنوں طرفِ نزاکت

تا آبلہِ دعوائے تمنک پیرنی ہے

رامشگرِ اربابِ فنا نالہِ زنجیر

عیشِ ابد از خویش بروں تاختنی ہے

از بسکہ ہے محو بھ چمن تکیہِ زدنہ

گلبرگ پر بالشِ سروِ چمنی ہے

آئینہ و شانہ پس دست و پس زانو

اے حسنِ مگر حسرتِ بیانِ شکنی ہے

فریادِ اسد بے نگہی بائے بیان سے
سچ کہتے ہیں والہ کہ اللہ غنی ہے

کاشانہِ پستی کہ برانداختنی ہے
یاں سوختنی چارہ گر ساختنی ہے
ہے شعلہِ شمشیر فنا حوصلہِ افگار
اے داعیِ تمبا سپر الداختنی ہے
جزِ خاک بسر کودن بے فائدہ حاصل
ہر چند بہ میدانِ پوس تاختنی ہے
اے بے ثراں حاصلِ تکلیفِ دمیدن
گردن بہ تماشاً گل افراختنی ہے
ہے سادگیِ ذہنِ تمباٹے تماشا
جائے کہ اسدِ رنگِ چمن باختنی ہے

گاستان بے تکلف پیش پا افتادہ مضمون ہے
جو تو باندھے کف پا پر جنا آئینہ موزوں ہے

۱- مفتی انوالحق کے مطبوعہ نسخے میں یہ مصرع یوں ہے:
فریادِ اسد ہے نگہی بائے بیان سے
اس صورت میں مصرعِ مہمل معلوم ہوتا ہے، اس لیے یہاں متن
یہ مطبوعہ نسخے کی ہو ہو نقل کے بجائے یہ مصرع نسخہ عرشی
سے لیا گیا ہے۔

بھارِ گلِ دماغِ نشہٗ ایجاد^۱ مجنوں ہے
ہجومِ برق سے چرخ و زمیں یک قطرہ خون ہے
رجوعِ گریہ سوئے دلِ خوشہ سرمایہ^۲ طوفان
برالگشتِ حسابِ اشکِ ناخن نعلِ واژوں ہے
عدمِ وحشتِ سراغ و پستی آئیں بندِ رنگینی
دماغِ دو جہاں پر سنبل و گلِ یک شبیخوں ہے
تماشا ہے علاجِ بے دماغی ہائے دلِ غافل
سویدا مردمِ چشمِ پری نظارہ افسوس ہے
فنا کرق ہے زائل سرنوشتِ کلفتِ پستی
سحر از بھرِ شست و شوئے داعِ ماہِ صابوں ہے
اسد ہے آجِ میکانِ تماشا کی حنابندی
چراغانِ نگاہ و شوختی اشکِ جگر گوں ہے

منٹت کشی میں حوصلہ بے اختیار ہے
دامانِ صدِ کفنِ تھی سنگِ مزار ہے

۱۔ مفتی انوار الحق کے نسخے میں یہ لفظ "ایجاد" چھپا ہے اور
اسوس ہے کہ میرے اپنے لکھے ہوئے اشارات میں اس لفظ کی
تصحیح محفوظ نہیں ہے۔ "ایجاد" چونکہ صراحتاً غلط ہے اس
لیے یہاں یا تو "ایجاز" لکھ دینا ممکن تھا اور یا "ایجاد"۔ پنجاب
یونیورسٹی لاہوری میں پروفیسر شیرانی کا جو مخطوطہ محفوظ
ہے، اس میں یہ لفظ "ایجاد" لکھا ہے۔ میں نے اسی سند
پر اس لفظ کو "ایجاد" بنانا دیا ہے۔

عرب طلب ہے حلِ معتائے آگہی
شبمِ گداز آئندہ اعتبار ہے
ہے ذرہ ذرہ تنگی جا سے غبارِ شوق
گردام یہ ہے وسعتِ صحراء اشکار ہے
خجلت کشِ وفا کو شکایت نہ چاہیے
اے مددی طسمِ عرق بے غبار ہے
کس کا سراغِ جلوہ ہے حیرت کو اے خدا
آئینہ فرشِ شش جہتِ انتظار ہے
چھڑکے ہے شبمِ آئندہ برگِ گل پر آب
اے عندلیب وقتِ وداعِ بھار ہے
کیفیتِ ہجومِ تمناً رسا اسد
خمیازہ ساغرِ مشے رنجِ خار ہے

گدائے طاقتِ تقریر ہے زیانِ تجھے سے
کہ خامشی کو ہے پیرایہ، یا ان تجھے سے
فسرداری میں ہے فریادِ بیدلانِ تجھے سے
چراغِ صبح و گلِ موسمِ خزانِ تجھے سے
بھارِ حیرتِ نظارہ سختِ جان سے
حنائے پائے اجلِ خونِ کشتگانِ تجھے سے
پری بہ شیشه و عکسِ رخ اندر آئینہ
نگاہِ حیرتِ مشاطہِ خونِ فشاںِ تجھے سے

طراوتِ سحرِ ایجادیِ اثرِ یکِ سو
بہارِ تالہ و رنگینیِ فغانِ تجھے سے
چمنِ چمنِ کلِ آئینہ در کنارِ ہوس
امیدِ محوِ تماشائے گستانِ تجھے سے
نیازِ پردهِ اظہارِ خود پرستی ہے
جبینِ سجدہِ فشاںِ تجھے سے آستانِ تجھے سے
بہانہِ جوئیِ رحمتِ کمیں گرِ تقریب
وفاقِ حوصلہ و ریخِ امتحانِ تجھے سے
اسدِ بہِ موسمِ گلِ در طسمِ کنجِ قفس
خرامِ تجھے سے صباِ تجھے سے گستانِ تجھے سے

●
جس جا نسیم شانہ کشِ زلفِ یار ہے
ناہ دماغِ آہوئے دشتِ تثار ہے
دل مت گنوایا خبر نہ سہی سیر ہی سہی
اے بے دماغِ آئندہ تمثالدار ہے
زنجیر یاد پڑتی ہے جادے کو دیکھ کر
آسِ چشم سے ہنزوں لگدے یادگار ہے

بے پردهِ سوئے وادیِ چنون گزر نہ کر
ہر ذرے کے نقاب میں دل بے قرار ہے
سودائیِ خیال ہے طوفانِ رنگ و بو
یاں ہے کہ داعرِ لالہ دماغِ بہار ہے

بہونچال میں گرا تھا یہ آئینہ طاق سے
حیرتِ شہیدِ جنبشِ ابروئے یار ہے
حیران ہوں شوخیِ رگِ یاقوت دیکھ کر
یاں ہے کہ صحبتِ خس و آتش بار ہے
اے عنديبِ یک کفِ خس بھر آشیان
طوفانِ آمدِ آمدِ فصلِ بہار ہے
غفلتِ کفیلِ عمر و اسدِ ضامنِ وفا
اے مرگِ ناگہانِ تجھے کیا انتظار ہے

●
حکمِ لیتابی نہیں اور آرمیدن منع ہے
باوجودِ مشقِ وحشتِ پا رمیدن منع ہے
شرمِ آئینہ تراشِ جبھہ طوفان ہے
آب گردیدن روا لیکن چکیدن منع ہے
یخودی فرمانروائے حیرت آبادِ جنوں
زخمِ دوزی جرم و پیراپنِ دریدن منع ہے
مزدہ دیدار سے وسوائیِ اظہارِ دور
آج کی شبِ چشمِ کوکب تک پریدن منع ہے
بیمِ طبعِ نازکِ خوبیان سے وقتِ سیرِ باع
ریشهُ زیرِ زمینِ کوبھیِ دویدن منع ہے

یار معدورِ تغافل ہے عزیزانِ شفقت
قالهُ بلبل بہ گوشِ گل شنیدن منع ہے
مانعِ پادھ کشی نادان ہے لیکن اے اسد
بے ولائے ساقِ کوثر کشیدن منع ہے

قتلِ عشاقِ نہ غفلتِ کشِ تدبیر آوے
یاربِ آئینہ بہ طاقِ خمِ شمشیر آوے
بالِ طاؤس ہے رعنائیِ ضعفِ پرواز
کون ہے داغ کہ شعلے کا عنانِ گیر آوے
عرضِ حیرانِ بیمارِ محبتِ معلوم
عیسیٰ حی آخر بہ کفِ آئندِ تصویر آوے
ذوقِ راحت اگر احرامِ تپش ہو جوں شمع
پائے خوابیدہ بہ دلچوئیِ شبکیر آوے
آس بیابان میں گرفتارِ جنوں ہوں کہ جہاں
موجہِ ریگ سے دل پائے بہ زخیر آوے
وہ گرفتارِ خرابی ہوں کہ فوارہ نہ ط
سیلِ صیادِ کمیں خانہِ تعمیر آوے
سرِ معنی بہ گربیانِ شقِ خامہِ اسد
چاکِ دل شالہ کشِ طرہ تحریر آوے

تا چند نفسِ غفلتِ ہستی سے برآوے
قادصِ تپشِ نالہ ہے یاربِ خبر آوے^۱
ہے طاقِ فراموشیِ سوداے دو عالم
وہ سنگ کہ گلستانہِ جوشِ شر آوے

دردِ آئندِ کیفیتِ صد ونگ ہے یارب
خمیازہ طربِ ساغرِ زخمِ جگر آوے
جمعیتِ آوارگیِ دیدِ نہ پوچھو
دل تا مڑہ آغوشِ وداعِ نظر آوے

اے بزرہِ دویِ منتِ تمکینِ جنوں کھیج
تا آبلہِ محملِ کشِ موجِ گھر آوے
زائد کو جنوں سمجھہ تحقیق ہے یارب
زخیریِ صدِ حلقةِ بیرونِ در آوے
وہ تشنہِ سرشارِ تمناً ہوں کہ جس کو
ہر ذرہ بہ کیفیتِ ساغرِ نظر آوے

- مقتی انوارالحق کے مطبوعہ نسخے میں اس صورت یہ

قادصِ تپشِ نالہ سے یاربِ خبر آوے
مولانا عرشی نے "سے" کو سہو کاتب بتایا ہے اور صورت کو
وہ صورت دی ہے جو یہاں متن میں اختیار کی گئی ہے -

زخمِ دل پر باندھیے حلوائے مغزِ امتحوان
 تندرسی فائدہ اور ناتوانی مفت ہے
 نقدِ انجم^۱ تا پہ کے از کیسے بیرون ریختن
 یعنی اسے پیرِ فلک شامِ جوانی مفت ہے
 گر نہیں پاتا درونِ خانہ پر بیگانہ جا
 بر درِ نکشودہ^۲ دل پاسبانی مفت ہے
 چونکہ بالائے ہوس پر پر قبا کوتاہ ہے
 بر ہوسماہے جہاں دامنِ فشانی مفت ہے
 یک نفس پر یک نفس جاتا ہے قسطِ عمر میں
 حیف ہے آن کو جو کہوں زندگانی مفت ہے
 مال و جاہ و دست و پائے زر خریدہ یہں اسد
 پس بہ دلہائے دگر راحتِ رسانی مفت ہے

بے تابِ یادِ دوست ہم رنگِ تسلی ہے
 موجِ تپشِ محنوں محمل کشِ لیلی ہے
 کلفت کشیِ ہستی بدنامِ دو رنگی ہے
 یاں تیرگیِ اخترِ خالِ رخِ زنگی ہے

۱- مفتی انوار الحق کے نسخے میں (نیز نسخہ عرشی میں) "نقدِ رنجم" چھپ گیا ہے۔ ظاہر ہے کہ اسے "نقدِ انجم" پڑھنا چاہیے۔

تمہالِ بتان گر نہ رکھئے پنہ، صہم
 آئینہ بہ عربیانی داغِ جگر آؤے
 پر غنچہ اسد بارگہِ شوکتِ گل ہے
 دل فرشِ رہ ناز ہے بیدل اگر آؤے

خموشیوں میں تماشا ادا نکتی ہے
 نگاہ دل سے ترے سرمہسا نکتی ہے
 بدھنِ حلقہِ خمِ گیسوئے راستی آموز
 دہانِ مار سے گویا صبا نکتی ہے
 بونگِ شیشه پوں یک گوشہِ دلِ خالی
 کبھی پری مری خلوت میں آنکتی ہے
 فشارِ تنگِ صحبت سے آتی ہے شبم
 صبا جو غنچے کی خلوت میں جا نکتی ہے

نہ پوچھو سینہِ عاشق سے آبِ تیغِ نگاہ
 کہ زخمِ روزِ در سے ہوا نکتی ہے
 اسد کو حسرتِ عرضِ نیاز تھی دمِ قتل
 پہنزوں یک سخنِ بے صدا نکتی ہے

چار سوئے عشق میں صاحبِ دکانی مفت ہے
 نقد ہے داغِ دل اور آتشِ زبانی مفت ہے

دیدن پہ مالیدن گردن^۱ پہ افسردن
خوشنتر زگل و غنچہ، چشم و دل ساقی ہے
وہم طرب ہستی ایجاد سیہ مستی
تسکین دھ صد محفل یک ساغر خالی ہے
زندان تحمل میں مہمان تغافل پیں
بے فائدہ یاروں کو فرق غم و شادی ہے
ہووے نہ غبار دل تسلیم زمین گیری
مغرور نہ ہو نادان سرتا سرگیتی ہے
رکھ فکر سخن میں تو معذور مجھے غالب
یاں زورق خودداری طوفانی معنی ہے

●
آئینہ کیوں نہ دوں کہ تمائنا کہیں جسے
ایسا کہاں سے لاوں کہ تجھے سا کہیں جسے

ہے انتظار سے شرو آباد مستحب
مزگان کوپکن رگ خارا کہیں جسے
حضرت نے لا رکھا تری بزم خیال میں
گلستانہ نگاہ سویدا کہیں جسے
کس فرصت وصال پہ ہے گل کو عنديب
زخم فراق خنده بے جا کہیں جسے

۱۔ عرشی : ”کردن“۔

ہے تار و پود فرش تبسیم بہ بزم عیش
صبح بھار پنبہ مینا کہیں جسے
پھولکا ہے کمن نے گوش محبت میں اے خدا
افسون انتظار تمنا کہیں جسے
یارب ہمیں تو خواب میں بھی مت دکھائیو
یہ محشر خیال کہ دنیا کہیں جسے
سر لبر ہجوم درد غریبی سے ڈالیے
وہ ایک مشت خاک کہ صحراء کہیں جسے
ہے چشم تر میں حسرت دیدار سے نہاں
شووق عنان گسیختہ دریا کہیں جسے
غالب برا نہ مان جو واعظ برا کہیں
ایسا بھی کوئی ہے کہ سب اچھا کہیں جسے

●
شبم بہ گل لالہ نہ خالی زادا ہے
داغ دل بے درد نظر گاہ حیا ہے
دل خون شدہ کشمکش کثرت اظہار
آئینہ بدست بت بدست حنا ہے
تمثال میں تیوی ہے وہ شوخی کہ بصد ذوق
آئینہ بہ انداز گل آغوش کشا ہے
قری کف خاکستر و بلبل قفس رنگ
اے نالہ لشان جگر سوختہ کیا ہے

مجبوری دعائے گرفتاری آفت
دامن تِ سنگ آمدہ احرام وفا ہے
سرنشتہ بے تابی دل در گرہ عجز
پرواز بہ خون خفتہ و فریاد رسا ہے
اے پرتو خورشید جہاں تاب ادھر بھی
سایے کی طرح ہم پہ عجب وقت پڑا ہے
معلوم ہوا حال شہیدان گزشتہ
تیغ ستم آئینہ تصویر نما ہے
ییکانگی خلق سے بیدل نہ ہو غالب
کوئی نہیں تیرا تو مری جان خدا ہے

اگر گل حسن و آفت کی بہم جوشیدنی جانے
پر ببل کے افسردن کو دامن چینی جانے
فسون حسن سے ہے شوخی گلگونہ آرائی
بھار اس کی کف مشاطہ میں بالیدنی جانے
نوائے ببل و گل پاسبان بے دماغی ہے
بہ یک مژگان خوبیان صد چمن خواییدنی جانے
زہے شب زندہ دار انتظارستان کہ وحشت سے
مزہ در پیچک مہ سوزن آسا چینی جانے
خوش شوق کہ جوش حیرت انداز قاتل سے
نگہ شمشیر میں جوں جویر آرامیدنی جانے

جفا شوخ و پوس گستاخ مطلب ہے مگر عاشق
نفس در قالب خشت لحد دزدیدنی جانے
نوائے طائران آشیان گم کردہ آتی ہے
تماشائے کہ رنگ رفتہ بر گردیدنی جانے
اسد جان نذر الطافر کہ بنگام ہم آغوشی
زبان پر سر موحال دل پرسیدنی جانے

سوختگان کی خاک میں دیوشا نقش داغ ہے
آئندہ نشان حال مثل گل چراغ ہے
لطف خمار میں کو ہے در دل بعد گر اثر
پتبہ شیشه شراب کف بہ لمب ایاغ ہے
مفت صفائی طبع ہے جلوہ ناز سوختن
داغ دل سیہ دلان مردم چشم زاغ ہے
رنجش یار سہربیان عیش و طرب کا ہے نشان
دل سے آئھے ہے جو غبار گرد سواد باع ہے
شعر کی فکر کو اسد چاہیے ہے دل و دماغ
عذر کہ یہ فسروہ دل بے دل و بے دماغ ہے